

# L'écho de Louiseville

## ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

38ième ANNÉE — No. 6.

LOUISEVILLE, JEUDI, LE 27 NOVEMBRE 1958.

MEMBRE 

### Exposition: Les Droits de l'Homme

A l'occasion de la présentation par le premier Ministre l'Honorable John D. Diefenbaker, de la déclaration canadienne des droits, et en commémoration du 10e anniversaire de la déclaration universelle des droits de l'homme, Louiseville présentera une exposition de 110 tableaux décrivant de nombreuses étapes de la longue histoire de l'humanité.

Cette exposition, placée sous le haut patronage de Me Rémi Paul, député fédéral, et de Mgr Donat Baril, P.D. V.F., s'ouvrira vendredi soir le 28 novembre à 8.30 p.m., pour se poursuivre jusqu'à dimanche soir. Cette exposition se tiendra dans la grande salle du Club Social Associated Textiles, rue Notre-Dame Nord, Louiseville.

Le public est invité à visiter cette exposition et l'entrée est gratuite.

### INSPECTEUR



M. MARCELLIN O. LESSARD

M. Marcelin O. Lessard de Ste-Ursule, qui vient d'être nommé inspecteur pour les pensions accordées aux vieillards, aux invalides et aux mères nécessiteuses pour le comté de Maskinongé. Il succède à ce poste à M. Denis L. Dupuis de Louiseville qui a donné sa démission.

Comme ce travail se fera à temps partiel, M. Lessard continuera d'être à la disposition de tous ses clients dans la fabrication de vêtements pour hommes. Nos félicitations!

### Bal masqué du Jeune C.

L'événement social de l'année à Louiseville, le grand bal masqué du Jeune Commerce aura lieu, samedi, 6 décembre au club social de l'A.T.C.

Des prix spéciaux seront décernés aux participants qui auront les costumes les plus originaux. Un orchestre réputé de la Métropole fera les frais de la musique.

Le nombre de billets étant nécessairement limité on ferait bien de réserver le sien dès maintenant en s'adressant à la Pharmacie Louiseville, au Flamingo, à l'Hôtel du Boulevard, à Marcel Bertrand ou Geo. Pappas de même qu'à M. Raymond Lafrenière de Maskinongé.

### Avis aux Dames Patronesses de l'hôpital Comtois

L'assemblée annuelle des Dames patronesses de l'Hôpital Comtois sera tenue à l'Hôpital, mardi le 2 décembre à 8.00 hres PRECISES.

Une partie de cartes suivra la réunion. Prière d'apporter ses cartes.

Mme Alexandre Béland  
secrétaire

### Nouvelles de la Société St-Jean-Baptiste

Les membres de la Société Saint-Jean-Baptiste bénéficient de nombreux services que leur rend le secrétariat général. Signalons entre autres, les cours de formation nationale qui se donnent depuis quatre ans, la vivante revue "Alerte", lien entre les membres des sociétés fédérées, et surtout les cercles d'entraide. Ces cercles réunissent aujourd'hui 85,000 membres. D'après le dernier rapport publié en mai dans "Alerte", ils ont versé des dons d'une valeur d'un million et demi et accumulé des réserves dépassant de beaucoup le demi-million.

Ces services rendus aux mem-

bres de la Fédération n'accaparent pas toute son activité. Elle s'intéresse à notre groupe national lui-même et contribue à son développement. (suite de la page 11)

### Avis aux amateurs de hockey

Tous ceux qui sont intéressés à la ligue rurale de hockey sont invités à se rendre à Maskinongé, vendredi le 28 novembre, où une assemblée se tiendra à la salle paroissiale à 8 hres p.m. pour discuter de l'organisation du hockey au cours de la prochaine saison.

Chaque paroisse devrait déléguer au moins un représentant.

### Promotion



M. ANATOLE BELLEMARE

M. Anatole Bellemare, fonctionnaire au bureau de la Commission d'Assurance-Chômage à Louiseville, qui vient d'être promu au grade d'officier de placement et réclamation, classe 3. M. Bellemare aura la charge d'un personnel de 5 à 10 employés selon les saisons.

M. Bellemare qui est marié à Lucienne Grenier et père de cinq filles, est le fils de M. Albert Bellemare, maire de Louiseville paroisse. Nos félicitations!

### Un poste de mirage d'oeufs à Ste-Ursule

Dès le mois de mai dernier se dessina, à Ste-Ursule et dans les paroisses avoisinantes, un mouvement nouveau dans le domaine de l'aviculture. En effet, nous voyions, ici et là, se dresser de modernes constructions et s'opérer des rénovations dans les bâtiments de ferme pour l'industrie de la poule pondeuse.

C'est officiel, Ste-Ursule possède maintenant son poste de mirage en vue de desservir les poulaillers modernes du comté, enregistrés au fédéral par un inspecteur du gouvernement. Ceci permet la production d'oeufs de classification A-1 et assure des revenus supplémentaires aux producteurs.

Mercredi dernier, sous la présidence des agronomes Martin Ferron et Roland Brassard, ces aviculteurs se réunissaient chez Emile Laterreur pour élire le conseil de leur syndicat du "Poste de Mirage Coopératif de Sainte-Ursule", dont voici les noms:

Emile Saucier, Louiseville, Président; Gérald Laterreur, Saint-Léon, Vice-Président, Marius Boulay, Ste-Ursule, sec.-trésorier; Léo-Paul Baril, Maskinongé, Di-

(suite à la page 11)

### M. Robert Ricard à l'honneur

Lors du congrès provincial de l'Association professionnelle des Détaillants en Alimentation du Québec, M. Robert Ricard, de Louiseville, a été choisi parmi les quinze gagnants du concours de l'Épicer de l'année, concours qui groupait plus de 2,000 épiciers. M. Ricard a aussi reçu, par la même occasion, une mention avec un prix de \$300.

M. Ricard est âgé de 37 ans, il est membre des Magasins Régal Inc. depuis trois ans et durant le congrès, M. Ricard a été nommé secrétaire de la régionale de l'A.D.A. du Québec.

Nos félicitations!

### Gratification



LISETTE LAFONTAINE

Mlle Lisette Lafontaine de Louiseville, qui vient de recevoir du Département de l'Instruction Publique, par l'entremise de M. Bertrand Lessard, I.E., une gratification de \$20 pour succès dans l'enseignement scolaire.

### Nouvel échevin



M. PIERRE-PAUL BEAULIEU

M. Pierre-Paul Beaulieu, contremaître à l'A.T.C., qui, lundi dernier, fut élu échevin au siège No 1 du quartier ouest par une majorité de 19 voix sur son adversaire, M. Lionel Masse.

M. Beaulieu complètera ainsi le terme qu'avait commencé M. Louis Jourdain décédé à la fin du mois dernier.

Nos félicitations au nouvel élu!

### Stationnement de nuit interdit

M. J.-Gilbert Lefrançois, chef de police de Louiseville désire informer la population de Louiseville et des environs que le règlement interdisant le stationnement de nuit dans toutes les rues de la ville sera en vigueur à partir du 1er décembre.

Ce règlement, s'appliquant de 1 h. à 6 heures du matin, a pour but de faciliter le passage de la charrue à neige durant les tempêtes et de faciliter l'enlèvement de celle-ci par les employés municipaux.

Tout automobiliste qui enfreindra ce règlement se verra gratifier d'un billet de stationnement de \$2.00 et de plus verra son véhicule remorqué au garage à ses frais.

### Notre édition de Noël paraîtra le 18 décembre

Comme par les années passées, L'ECHO DE LOUISEVILLE publiera à nouveau, le 18 décembre prochain, une édition spéciale à l'occasion de la Fête de Noël. Pour cette date, on prévoit qu'une cinquantaine de pages supplémentaires viendront s'ajouter à l'édition régulière pour en faire notre plus volumineuse édition de l'année.

A date, nos représentants sont entrés en contact avec la moitié des annonceurs de l'an dernier et la majeure partie du travail de préparation que nécessite une pareille édition sera complétée le 13 décembre prochain, date limite de réception des annonces qui doivent être publiées dans ce supplément spécial.

Les marchands et hommes d'affaires proressifs qui aimeraient à faire leurs souhaits à la population et à leurs clients du comté sont invités à communiquer avec nos bureaux de Louiseville ou St-Justin.

C. G.

## AIDONS LES COMPAGNONS À FAIRE DES HEUREUX!

# L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ



FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ  
SPORTS : CLAUDE GAGNÉ  
PUBLICISTE : JACQUES CARON

73, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : CA. 8-4320

"AUTORISÉ COMME ENVOI POSTAL DE LA DEUXIÈME CLASSE, MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA"	Édité et imprimé par	LE PRIX
	W.-H. GAGNÉ & FILS L.TÉE	DE L'ABONNEMENT POUR UNE ANNÉE
	SAINT-JUSTIN	EST :
	Comté Maskinongé	CANADA ..... \$2.50
	TÉLÉPHONE : 21	ÉTATS-UNIS ..... \$3.50

## L'U.J.E. est officiellement lancée

C'est maintenant chose faite, la succursale "Mauricie" de l'Union des Jeunes Écrivains est officiellement lancée. Au cours d'un forum-causerie tenu samedi soir dernier dans une salle des syndicats catholiques à Trois-Rivières, MM. Raymond Savard et Claude Marceau co-directeurs et co-fondateurs de l'Union des Jeunes Écrivains, ont officiellement confié la direction de la succursale "Mauricie" à M. J. René Ferron. Le bureau de la succursale "Mauricie" sera situé à la Banlieue et M. Ferron a toutes responsabilités en ce qui concerne l'organisation et la marche de la dite succursale.

On sait que la nomination de M. Ferron fait suite à la démission de M. Benoît Houle, journaliste de Grand'Mère, qui avait eu l'occasion de diriger les premières activités de l'Union en Mauricie, alors que le bureau était situé à Grand'Mère. A cause d'un voyage en Europe, M. Houle s'était vu dans l'obligation de suspendre ses activités au sein de l'Union. M. Houle fut un membre particulièrement actif. Nombre de fois, il a participé aux volumes que l'Union a publiés en coopération. Les contributions de M. Houle étaient surtout du genre poétique.

Le nombre de participants au forum-causerie de samedi dernier en notre ville était plutôt restreint ; mais la qualité des jeunes présents compensait largement. A titre de représentant responsable Mauricie, M. Ferron a souhaité la bienvenue et présenté les conférenciers, qui en l'occasion étaient les fondateurs de l'organisation MM. Savard et Marceau.

### M. Raymond Savard

Prenant la parole le premier, M. Raymond Savard, poète, écrivain qui a déjà quelques oeuvres à son crédit a d'abord rendu hommage aux jeunes de la Mauricie et à ceux qui avaient travaillé pour promouvoir les activités de l'Union en Mauricie. Il a touché un mot de l'appui que les journaux ont apporté à la cause de l'Union depuis sa fondation. Il a particu-

lièrement loué le bel esprit de coopération des journaux, postes de radio et de télévision de la Mauricie, qui n'ont jamais manqué de donner une saine publicité à tous les mouvements dignes d'un tel appui.

Abordant la cause du jeune écrivain solitaire, il a rappelé toutes les embûches qui l'attendent s'il essaie de publier seul et pour appuyer ses dires, le conférencier a cité nombre d'exemples.

### M. Claude Marceau

M. Claude Marceau, journaliste, co-fondateur, co-directeur et secrétaire de l'Union des Jeunes Écrivains a été le deuxième conférencier de la soirée. Dans sa conférence il a surtout fait l'histoire de l'Union des Jeunes Écrivains depuis sa fondation. Il a parlé des activités du mouvement, il a aussi touché un mot des responsabilités et privilèges qui sont attribués aux responsables des succursales, que l'Union compte à travers la province.

Abordant la question des projets futurs en ce qui concerne les activités de l'Union il révéla qu'elle se proposait de fonder d'autres succursales à travers la province notamment à Ottawa, Hull et en Abitibi. Il a aussi expliqué que le but des fondateurs, en organisant l'Union des Jeunes Écrivains en 1954, n'était pas de faire de l'argent. "Nous voulions à ce moment éviter aux autres ce qui nous est arrivé, c'est pourquoi nous avons fondé l'Union, qui d'après sa charte, n'a aucun but lucratif".

A titre de secrétaire, il a invité tous ceux qui avaient des problèmes littéraires à communiquer avec le secrétariat, qui est situé à 5731, rue Clark à Montréal. Il les a assurés que tous recevraient une prompte réponse.

La soirée s'est terminée par une amicale discussion entre les personnes présentes et la consultation de quelques-uns des volumes que l'Union a publiés à date. Incidemment le nombre de publications de l'Union est actuelle-

## Bonjour, Louiseville!

✦ Sincères félicitations aux Clercs de St-Viateur à l'occasion du 25<sup>e</sup> anniversaire de l'École d'Agriculture de St-Barthélemy. Puissent-ils encore longtemps continuer leur oeuvre formatrice !

✦ La Semaine du Livre aura fait connaître au peuple du Québec un fait intéressant : la bonne lecture ennoblit les sentiments, autant chez les adultes que chez les enfants.

✦ Une précaution fort pratique au début de l'hiver pour les automobilistes : de l'antigel vous évitera des troubles sérieux au cours de vos randonnées.

✦ La rumeur veut qu'une industrie lourde s'établisse à Louiseville très prochainement. Si Dame rumeur devenait une réalisation, le tout-Louiseville en profiterait.

✦ Être député comporte de grands honneurs, mais aussi de lourdes responsabilités ; on dit que l'on peut être plus souvent dépité que député !

✦ La belle température nous favorise et c'est autant de pris sur les longs mois d'hiver et sur le chauffage.

✦ On dit que certains nemrods font la chasse au rat d'or (radar) au printemps : évolution des temps modernes.

✦ On dit que l'union conjugale est le commencement de la sagesse pour certaines jeunes filles débridées !

✦ Innovation intéressante apportée au commerce des denrées alimentaires à Louiseville par la disparition des primes et coupons aux magasins locaux. Résultat : une baisse dans le prix de ces denrées.

✦ Dans moins d'un mois, la Noël sera chose du passé. Comme la vie passe rapidement et l'argent aussi. Qu'en penses-tu, papa !

✦ Plusieurs arbres de nos rues ont connu un triste sort au cours de novembre. Encore un danger de moins pour les piétons par les forts vents de la saison froide.

✦ On commence un peu partout l'aménagement des patinoires où évolueront nos amateurs de hockey aussi bien que les patineurs élégants de nos villes et villages de la région. Mens sana in corpore sano !

ment de 14 volumes et l'on espère terminer l'année avec la dix-huitième publication. Le volume actuellement en voie de publication est : "A treize voix". Ce volume est dû à la participation de treize membres actifs de l'Union.

## L'Écho de Louiseville au service des sans-travail

### Liste des offres d'emploi au Bureau National de Placement

36, STE-ÉLISABETH — LOUISEVILLE

#### LISTE DES OFFRES D'EMPLOI

##### Louiseville et environs

###### HOMMES

- 1 Solliciteur ..... \$35.00—S %
- 2 Vendeurs Obligations (avec auto) ..... %
- 1 Mécanicien (expérimenté) ..... A discuter

###### FEMMES

- 6 Couturières d'expérience ..... P
- 1 Vendeuse ..... \$18.00—S

##### Extérieur

###### HOMMES

- 1 Commis de production (fonderie) ..... \$3500.00—A+
- 1 Secrétaire bilingue ..... \$300.00—M
- 2 Opérateurs IBM Machine (anglais) ..... \$2490.00—A+
- 28 Agents d'assurance ..... %
- 1 Commis vendeur (pharmacie) ..... \$75.00—S
- 1 Barbier d'expérience ..... \$50.00—S
- 1 Infirmier bilingue ..... \$42.00—S
- 1 Rembourseur 2e classe ..... \$35.00—S +
- 1 Machiniste (Anglais) ..... \$1.97—H
- 1 Peintre d'expérience (meuble) ..... \$1.30—H
- 2 Poseurs de tuiles ..... \$1.75—H+
- 1 Vitrier d'expérience ..... \$1.10—H
- 1 Homme de service et réparation T.V. .... à discuter
- 1 Mécanicien d'expérience ..... \$1.50—H
- 1 Débousseur ..... \$1.35—H
- 1 Contremaître garage ..... \$1.50—H
- 1 Infirmier (anglais) ..... \$42.50—S
- 1 Boulanger ..... \$60.00—S
- 1 Pâtissier ..... \$60.00—S
- 1 Opér. machine à gommage ..... \$1.00—H
- 1 Ass. Teinturier (Bilingue) ..... \$60.00—S +

###### FEMMES

- 1 Sténographe ..... \$200.00—M+
- 1 Finisseuse manteaux fourrure ..... \$50.00—S
- 1 Coiffeuse d'expérience ..... \$50.00—S

#### Abréviations :

- H — Heure
- S — Semaine
- M — Mois
- A — Année
- L — Logé et nourri
- + — Et plus
- % — Commission
- P — A la pièce

Tous les candidats inscrits pour emploi ont été considérés avant l'établissement de cette liste.

### POUR VOS DERNIERS DEVOIRS ENVERS DES ÊTRES CHERS CONSULTEZ :

## GEO. MARION

Directeur de funérailles

SALON MORTUAIRE — SERVICE D'AMBULANCE  
GRATUITEMENT

Ambulance dans Louiseville et Saint-Léon  
ainsi que pour l'oxygène à domicile  
pour l'Hôpital Comtois

1, rue ST-MARC LOUISEVILLE  
Téléphone : CA. 8-4375



L'HOMME BIEN MIS QUI VOUS ENTOURE S'HABILLE CHEZ

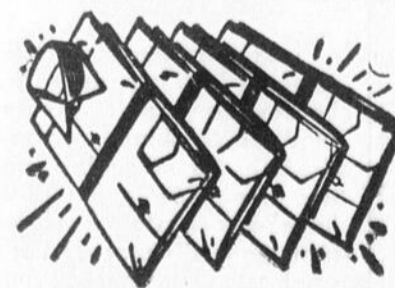
# Jean Jacques

# Côté

Mon Tailleur

LOUISEVILLE, P.Q.

### Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"



QUE CE SOIT  
pour  
NETTOYAGE  
TEINTURE  
PRESSAGE  
ou LAVAGE  
de CHEMISES

Adressez-vous en toute confiance à

## LA TEINTURERIE ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare), Tél. CA. 8-4477, Louiseville

CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN D'ABORD ET VOS  
PRESCRIPTIONS SERONT REMPLIES AVEC SOIN

# La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

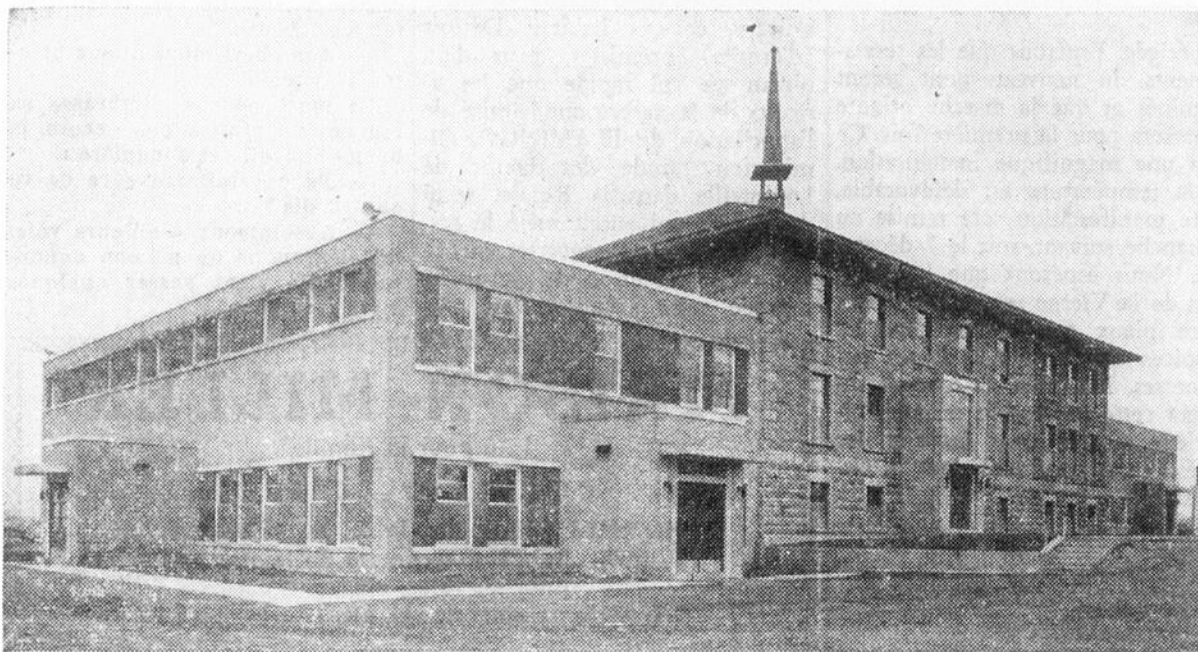
47 St-Laurent — Tél. CA 8-2770 — Louiseville



**Livraison  
rapide et  
gratuite**

## ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

APRES 25 ANS —



Dimanche, le 23 novembre, L'ÉCOLE D'AGRICULTURE de ST-BARTHÉLEMY célébrait avec éclat le 25<sup>e</sup> anniversaire de sa FONDATION. La plus grande partie de ses QUATRE

CENTS diplômés assistaient à cette fête qui fera époque dans les annales de cette belle institution.

**LA MESSE :**

A onze heures, dimanche, dans notre église bien décorée, avait lieu la messe célébrée par le Rév. Père F. Moisan, C.S.V., ancien directeur de l'École; le sermon de circonstance a été prononcé par le Rév. Père Chs-H. Lesage, C.S.V., également ancien directeur. Au trône, présidait Son Excellence Mgr J.-A. Papineau, évêque de Joliette, assisté du Rév. Père Hervé Gouger, provincial des Clercs de St-Viateur, et du R. Père Lucien Comtois, C.S.V., directeur actuel. Parmi un nombreux clergé, au sanctuaire, on remarquait notre dévoué curé, Mgr Ls-Ph. Lamarche, P.D.

**LE BANQUET :**

Sous la présidence de S. E. Mgr J.-A. Papineau, près de 350 convives prenaient place aux tables abondamment garnies dans la grande salle de l'École d'agriculture. Le R. Père Lucien Comtois, C.S.V., directeur, agissait comme maître de cérémonies. Prîrent la parole: M. Maurice Dumontier (diplômé 1942), de Berthier, président de l'Amicale des Anciens, M. Georges-Emile Foucher, B.S.A., M. le député Azellus Lavallée, le R. Père Hervé Gouger, provincial des Clercs de St-Viateur, M. Jean-Charles Magnan, directeur de l'enseignement agricole de la province et représentant le ministre de l'agriculture, l'hon. Laurent

Barré. S. E. Mgr J.-A. Papineau a clôturé cette belle réunion de famille en rendant hommage au dévouement des Clercs de Saint-Viateur et en donnant de judicieux conseils aux élèves, anciens et nouveaux. Qu'on nous permette de féliciter chaleureusement les autorités de l'École d'agriculture, particulièrement au R. Père G. Thériault, C.S.V. aumônier, pour l'éclatant succès remporté.

**ÉLECTIONS :**

Ont été élus immédiatement après le banquet: PRÉSIDENT de l'Amicale des Anciens: M. Gérard Grégoire (St-Ambroise), et en même temps directeur pour la région de Joliette. DIRECTEURS: Pour le comté de Montcalm, M. Norbert Mireault (Ste-Marie-Salomée); L'Assomption: M. Gérard Leblanc (L'Épiphanie); Berthier: M. Léon Drainville (Ile-Dupas); Maskinongé et ses environs: M. Marcel Masse (Louiseville).

Félicitations à tous et longues vie à l'ÉCOLE D'AGRICULTURE de St-Barthélemy!

**HISTORIQUE :**

Une brochure-souvenir, artistement travaillée, a été distribuée aux invités. Elle raconte l'histoire de l'École d'agriculture et nous nous permettons d'en citer quelques extraits:

"Le 25 juillet 1933, M. le Chanoine Moïse Clermont, curé de St-Barthélemy et aumônier diocésain de l'U.C.C., de concert avec les autorités des Clercs de St-Viateur, particulièrement le Révérend Père J. Latour, supérieur provincial, et le F. Joseph Desrosiers, directeur de l'Académie, annonce l'ouverture d'une septième année avec section agricole, tremplin pour arriver à l'École Régionale d'Agriculture. Le 28 juillet 1933, M. Adélard Godbout, ministre de l'Agriculture, autorise officiellement l'Académie à ouvrir une section agricole. Le 10 août 1933 au Congrès Régional de l'U.C.C. tenu à Joliette la fondation de l'École d'Agriculture est annoncée. M. Anthime Charbonneau, agronome régional, et Son Excellence Mgr

Joseph-Arthur Papineau font un vibrant appel en faveur de cette école. Le journal "L'Action Populaire" continue cette propagande.

"Les autorités religieuses diocésaines obtiennent du ministre, après de multiples pourparlers, l'autorisation d'ouvrir une école. Il s'agit maintenant de se préparer en conséquence. La vieille académie subit les transformations jugées indispensables pour sa nouvelle mission. On court au plus pressé. Les ressources sont limitées, on compte beaucoup sur l'avenir. Le recrutement s'annonce difficile, cette idée nouvelle en rend plus d'un perplexe. Vingt-deux élèves arrivent à l'ouverture, c'est le premier contingent fournit par la région".

Directeurs: — "Le Fr. Joseph Desrosiers, C.S.V. est le fondateur de l'École d'Agriculture, aidé du chanoine Moïse Clermont, alors curé de la paroisse. Ils ont eu à se débattre avec tout ce qu'une nouveauté peut apporter de travail et de dévouement. En dépit des difficultés qui paraissent insurmontables ils ont réussi à organiser un local à peine convenable. Notre institution se ressentira toujours de la hâtive préparation de ses débuts. Les revenus ne permettront jamais de donner un peu de confort au point de vue logement, matériel d'enseignement, laboratoires, bibliothèque, musée... etc. Aussi on a toujours travaillé durant la première décennie dans des conditions peu avantageuses autant pour les professeurs que pour les élèves.

Le Fr. W. Pomerleau, C.S.V. succède au Fr. Desrosiers en 1937. Sous son règne l'École prend un nouvel essor: location de la maison de brique d'en face pour des ateliers de menuiserie, réfection

**CARRIÈRE**  
BARBIER - COIFFEUSE - COIFFEUR  
Apprenez ces métiers à:  
**TRANS-CANADA BEAUTY INDUSTRIES**  
Moncton, N.-B.  
Passage-retour oasé 300 milles remboursés.

du deuxième et troisième étage de la maison, transformation de l'ancienne salle de récréation, etc. Son enthousiasme déborde et il sait le communiquer à son entourage. Il se dépense sans compter, multiplie les démarches, les organisations afin de rendre l'oeuvre plus prospère. Après six ans d'un fructueux labeur, il se voit assigner d'autres fonctions.

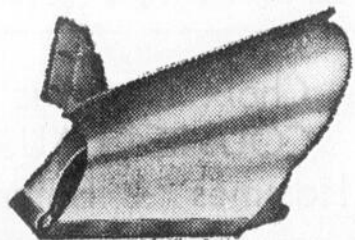
Le F. Henri David, C.S.V., lui succède pour une période de deux ans. Il a laissé le souvenir d'un sage et habile administrateur.

"En 1945 les Supérieurs décident de donner la direction de l'École à des Pères de la Communauté, le Père Chs-Honoré Lesage, C.S.V. est nommé directeur. Il occupe cette fonction durant cinq ans. C'est sous son règne que s'élaborent et se précisent les plans de transformation et d'agrandissement de l'école telle qu'elle est aujourd'hui. Les travaux de construction étaient sur le point de commencer quand le Père Fabien Moisan, C.S.V., lui succède en 1950 pour une période de six ans. En 1956 le Père Paul-Maurice Farley, C.S.V., prend à son tour la direction de l'École. En octobre de la même année le service domestique de la maison est confié aux Oblates Missionnaires de

(Suite à la page 5)

### CHARRUES À NEIGE

14 modèles  
"V" et "One Way"  
pour  
AUTOMOBILES  
CAMIONS et TRACTEURS  
Systèmes hydrauliques



LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.  
Tél. : PL. 2-5588 • Victoriaville, P. Q.

### FUTURS MARIÉS

DE VOTRE MARIAGE,  
AYEZ LES PLUS BELLES PHOTOS.

Consultez un expert  
**LAPOINTE PHOTO**

(Armand Lapointe, prop.)  
Dépositaire des produits  
**BELL & HOWELL**  
Tél. CA. 8-4295—Rés. CA. 8-4200  
26, St-Jacques — Louiseville

Faites vos réservations dès maintenant



## Fondée dans le Québec

La compagnie d'assurance-vie à  
caractère international la plus importante  
du monde — la Sun Life du  
Canada —  
fut fondée  
dans la  
province de  
Québec, à  
Montréal,  
en 1865.



## SUN LIFE du CANADA

QUAND VOUS PENSEZ A  
L'ASSURANCE - VIE

**GASTON FLEURY**

Gérant Régional



TEL. : CA. 8-4120

LOUISEVILLE



## LE CARNET SOCIAL

### NAISSANCE : —

Le 13 novembre, à M. et Mme Jean-Jacques Noël (Annette Déziel) est née une fille baptisée le 23 novembre sous les noms de : Marie, Lucienne, Claudette. Parrain et marraine : M. et Mme Georges Vallières, oncle et tante de l'enfant.

### MARIAGE : —

Le 22 novembre avait lieu en l'église de Louiseville le mariage de M. Guy Trahan, fils de M. et Mme Rodolphe Trahan d'Yamachiche, à Mlle Gisèle Bergeron, fille de M. et Mme Edouard Bergeron de Louiseville.

### DEPLACEMENTS : —

M. et Mme André Dupuis et leurs enfants de Montréal en visite chez M. et Mme Gaston Ricard en fin de semaine.

MM. Réal Chartier et Maurice Ringuette à New-York, la semaine dernière.

M. Gérard Champagne de Valcourt à Louiseville en fin de se-

maine.

M. et Mme Emmanuel Giguère et leurs enfants de Montréal à Louiseville, dimanche dernier.

M. Jean Guillemette de Montréal à Louiseville, en fin de semaine.

M. et Mme Wilfrid Gascon de Montréal et leurs enfants Roland et Hélène, ainsi que Carmen et Claude St-Louis de St-Léon, en promenade chez Mme Joseph St-Louis de Louiseville, ces jours derniers.

### GRAND PELERINAGE MARIAL : —

Une grande manifestation de foi et de dévotion Mariale aura lieu à Louiseville dimanche le 30 novembre, à 2 heures de l'après-midi.

Une marche priante partira de l'intérieur de l'Eglise pour se diriger vers l'Hôpital Comtois en récitant le rosaire et le chant des cantiques à la Vierge Immaculée, pour célébrer le centenaire des apparitions à Bernadette de Lourdes. Passant rue St-Antoine jusqu'à Sainte-Elisabeth, de là jusqu'au sous-sol de l'Hôpital Comtois où la grotte

## de l'Homme" "Les Droits

Un groupe de professionnels de Louiseville, sur invitation personnelle du premier ministre du Canada, l'Hon. John Diefenbaker, pourront visiter une exposition où on pourra étudier et discuter son projet de loi sur une déclaration canadienne en marge des Droits de l'Homme. Ces messieurs pourront alors se retremper par le souvenir, dans les luttes âpres et contestées à travers les siècles, combats de titans qui nous ont permis de conquérir ces libertés fondamentales qui sont notre lot, trop souvent hélas! sans se rendre compte des sacrifices qu'elles nous ont

(suite à la page 11)

est érigée. Espérons que les terrassements du nouveau pont seront terminés et que la marche priante y passera pour la première fois. Ce sera une magnifique inauguration. Si la température est défavorable, cette manifestation sera remise au dimanche suivant, soit le 7 décembre. Nous espérons que les pèlerins de la Vierge seront nombreux à ce pieux rendez-vous sous les auspices des dévouées dames patronesses. M. l'abbé St-Arnault dirigera cette procession et un haut-parleur lancera dans les airs des Aves et des cantiques pour la circonstance.

Mme Jos. A. Baribeau

CORSETIERE  
NU-BONE diplômée  
4, NOTRE-DAME LOUISEVILLE  
TÉL. : CA. 8-2166

## Histoire vécue!

Une embardée plutôt cocasse s'est produite il y a quelque temps, à Louiseville, alors qu'une voiture a reculé en bordure de la Rivière-du-Loup, sans toutefois causer de blessures à son aimable conducteur, qui en est sorti, non couvert de gloire, mais de "toques" ou gratteaux, comme on les appelle communément.

Plusieurs hypothèses concourent à cette "descente" plutôt banale et pour le moins originale qui aurait pu tourner en tragédie de l'onde et de l'ombre, puisqu'il se faisait tard!

Les raisons apparentes de cette déconfiture seraient les suivantes : Voiture difficile à contrôler, de par son nom : PONTIAC, nom donné à un chef illustre de tribu sauvage et qui habitait Détroit (d'étroits) prémisses, peur d'un oiseau au vol rapide que les amants de la nature ont baptisé de l'appellation de FLAMINGO, élimination rapide des Loups de Louiseville dans la Rurale, recul de l'heure qui aurait mêlé le système de vitesse à renversement (à reculons), intention de construire puisque cette aventure s'est pro-

duite près d'un clos de bois de construction, pied trop pesant car il pleuvait, une brosse? oui, mais sur la tête non pour la fête (c'est un abstinent...), préparation pour le slalom, entraînement pour une autre plongée en vue des Jeux Olympiques, pas à St-Ed... cette fois, et coïncidence pour le moins étrange, le permis de la voiture commence par un 6 et se termine par deux 6... si ça peut finir ces descentes et plongées.

Décidément 1958 aura été douze mois de déboires. Heureusement que les lecteurs de cette histoire pourront dédommager notre homme en allant déguster les mets succulents qu'il sert à son restaurant! Publicité gratuite à l'infortuné.

Deux jeunes mariés. Le mari rentre le soir de son travail, sa femme lui dit :

— Mon chéri, nous allons bientôt être trois...

Le mari heureux embrasse sa femme, ne réalise pas encore la bonne nouvelle et s'inquiète :

— Tu es vraiment sûre de ce que tu dis?

— Absolument, d'ailleurs voici le télégramme où maman annonce qu'elle vient passer quelques mois avec nous...

## MAISON MILLER

"Tout pour la famille"

COMPTANT — CREDIT

HOMMES : Pardessus laine et cachemere, etc.  
DAMES : Robes, assortiment de teintes nouvelles pour les fêtes, etc.  
ENFANTS : Habits de ski, etc.

36 B, Ste-Elisabeth Tél. : CA. 8-4720 Louiseville  
(voisin du Bureau de l'Assurance-Chômage)

C'est le temps pour vos  
CADEAUX des FÊTES

25%

ESCOMPTE  
SUR MARCHANDISE

Vous êtes invités à la Bijouterie

WELLIE POTHIER

M. H. B.

21, ST-LAURENT

TEL. : CA. 8-4382

LOUISEVILLE

## LE PÈRE NOËL DIT :

SOYEZ PRATIQUES, DONNEZ DES  
CHAUSSURES COMME CADEAUX



Choisissez ce qu'il vous faut dès maintenant.  
Profitez de notre grand choix.

POUR PAPA OU LE GRAND FRERE

une paire de souliers dans les marques les plus réputées telles que SLATER, TEBBUT, etc. Pantoufles doublées en mouton ou une belle paire de bottes de mouton.

LA MAMAN

apprécierait sûrement des souliers, Slater, White Cross, une bourse ou une valise, pantoufles doublées en mouton.

Malgré la hausse sur le caoutchouc, La Maison G. R. Chrétien de Louiseville est la seule à vous fournir ces produits au même prix que l'an dernier.



Ajustement parfait à l'aide  
de l'appareil RAYONS-X

Choix des plus complet de  
COUVRE-CHAUSSURES pour  
Hommes — Femmes — Enfants

AVANT DE FAIRE VOTRE CHOIX, VENEZ NOUS VOIR ET  
VOUS SEREZ CONAINCUS QUE NOS PRIX  
DEFIENT TOUTE COMPETITION.

G. R. CHRÉTIEN CHAUSSURES

Le seul spécialiste en ajustement de la région  
(Diplômé des plus grandes écoles de chaussures)

74 ST-LAURENT — TEL. : CA. 8-2883 — LOUISEVILLE

Portons nos jouets et friandises au Restaurant "CHEZ LORD"  
Aidons les Compagnons à faire des heureux!

### St-Barthélemy...

(suite de la page 3)

L'Immaculée. En juin 1957 débutent les cours d'été d'enseignement ménager agricole pour les jeunes filles du milieu rural. Trente-quatre filles étaient inscrites cette année et le succès de ces cours dépassent toute espérance, grâce au dévouement et à la compétence de nos techniciennes Oblates.

"Le Père Lucien Comtois, C.S.V., commence cette année son directorat que nous lui souhaitons bien fructueux. Plusieurs aumôniers sont passés au cours de cette période. Le court séjour de quelques-uns ne leur a pas permis un travail en profondeur. Il est juste cependant de mentionner M. l'abbé Albert Bilodeau qui est demeuré six ans au poste et son successeur le Père Gildas Thériault, C.S.V. qui depuis 1943 s'identifie avec l'oeuvre. Ces deux derniers surtout ont exercé une influence heureuse sur les élèves".

**Agronomes-professeurs :** — "Le premier agronome professeur de la maison est M. Gérard Rivard, B.S.A., aujourd'hui professeur à l'École d'Agriculture de Nicolet, il a enseigné durant quatre ans. Lui ont succédé: Messieurs Cuthbert Brousseau, B.S.A., 9 ans; Adrien Lussier, B.S.A., 1 an; Raymond Lazure, B.S.A., 3 ans; Arsène Désilets, B.S.A., 6 ans; Georges Rousseau, B.S.A., 12 ans; et Nelson Cossette, B.S.A., 10 ans; ces deux derniers sont les professeurs titulaires actuels.

**Directeurs de l'atelier :** — "Au début, en 1938, la direction de l'atelier a été confiée à M. Charles Chapleau pour une période de deux ans; puis à M. R. Girard pour quelques mois seulement; à M. Gérard Comeau, deux ans; à M. Aristide Sylvestre, onze ans et à M. Yvon Desrosiers depuis 1953".

**TOTAL des DIPLOMÉS dans les divers comtés :** JOLIETTE: 119; MONTCALM, 92; BERTHIER, 82; L'ASSOMPTION, 75; MASKINONGÉ, 20; ST-MAURICE, 7; TROIS-RIVIÈRES, 5; LAVIOLETTE, 2; PORTNEUF, 2; MONTRÉAL, 2; formant un grand total de 406 diplômés sur plus de 700 élèves depuis la fondation. La paroisse de St-Barthélemy vient en tête avec 34 diplômés, suivie de près par St-Ambroise de Joliette avec 29 diplômés. Mentionnons un record difficile à battre: M. Arthur Valois, de St-Barthélemy, a eu 7 de ses garçons diplômés à l'École d'Agriculture. Qui peut en faire autant?

#### NOTES HISTORIQUES SUR ST-BARTHÉLEMY, No 183: —

(La Paroisse, il y a 80 ans)  
La place de l'église

Autrefois, la place de l'église était destinée aux voitures, plantée de rangées bien droites de piquets pour attacher les chevaux. C'était commode pour arriver et pour partir; mais ne regrettons pas les rangées de piquets, toutes droites qu'elles fussent, tout esthétique qu'en fût l'aspect, au dire de certains.

#### Visite à l'Enfant-Jésus

Au temps de Noël, il y avait la visite à l'Enfant Jésus par les enfants qui n'étaient pas obligés d'aller à la messe. Mais faut-il attendre jusque vers l'âge de sept ans pour voir l'Enfant Jésus lorsqu'on désire tant le voir. Donc les parents amenaient tous les enfants qui marchaient. L'Enfant Jésus, la crèche, etc., tout les ravissait. Ils donnaient leurs petits coeurs, leurs petites prières, leur petite offrande dans l'exaltation de la joie. Il y avait là un petit plateau d'argent pour recevoir les offrandes. Ceux qui n'avaient pas de sous mettaient des épingles; la mère de l'Enfant Jésus pouvait en avoir besoin.

Il se passait parfois des scènes bien touchantes: un petit garçon de trois ou quatre ans à qui on faisait remarquer que l'Enfant Jésus était nu-pieds et qu'il pourrait bien avoir froid, sans hésiter, s'assied sur les marches de la balustrade et se met en frais d'ob-

ter ses souliers neufs pour les donner à l'Enfant Jésus. Cela ne se passa pas à St-Barthélemy, mais dans les environs, et c'est si joli que cela vaut la peine d'être conservé.

#### Quête de l'Enfant-Jésus

Autrefois, la visite de paroisse du prêtre s'appelait la "quête de l'Enfant Jésus, probablement parce que cette visite se faisant au temps de Noël; le prêtre devait apporter aux familles, avec sa bénédiction, celle de l'Enfant Jésus; et de même, l'offrande qu'on faisait au prêtre devait passer par les mains de l'Enfant Jésus. La foi était donc le motif de ce joli nom, et la visite du prêtre était le motif d'une grande joie dans les familles.

Tous droits réservés.  
(à suivre)

L.-P. L.

#### DE CI, DE ÇA...

**POUR NOS JEUNES :** La grande soirée récréative de samedi soir prochain, 29 novembre, à l'École Dusablé promet d'être un vrai succès. Pour une modique somme, venez voir comment s'amuse vos jeunes gens. Et vous ferez une bonne oeuvre. Une belle patinoire comme celle que nous avons ne s'entretient pas avec des prières. Nos dévoués religieux font leur grosse part; faisons un peu la nôtre pour procurer à nos enfants la santé physique... et morale.

\* \* \*

**NOS MALADES :** M. Florian Durand, blessé très grièvement alors qu'il était à son travail chez "Caillette", a été transporté de l'hôpital de Louiseville à l'hôpital St-Joseph des Trois-Rivières. On conserve très peu d'espoir de lui sauver la vue.

Mme J.-C. Sylvestre, opérée aux pieds dans un hôpital privé de Montréal, doit revenir dans sa famille en fin de semaine.

Mme M. Vallières sous traitements à l'hôpital Comtois de Louiseville depuis jeudi dernier.

A tous, nos meilleurs voeux de rétablissement.

\* \* \*

**MESSIEURS,** si vous avez de la lingerie et des chaussures encore en état de servir, ne vous gênez pas d'en faire un colis pour les pensionnaires de Mme Annette Bourgeois. Vous est-il déjà arrivé de ne pas avoir de caoutchoucs pour entreprendre l'hiver?

\* \* \*

**LA BELLE BROCHURE-SOUVENIR** distribuée aux invités à l'occasion du 25<sup>e</sup> anniversaire de fondation de l'École d'Agriculture, était une gracieuseté de la CARRIÈRE DE ST-BARTHÉLE-

MY. Félicitations à la famille Michaud!

\* \* \*

M. L'INSPECTEUR W. GAGNÉ a commencé la visite de nos écoles mardi dernier. Nous profitons de l'occasion pour le remercier bien sincèrement pour le grand intérêt qu'il porte à nos différentes questions scolaires.

\* \* \*

M. Philippe Sylvestre a été assermenté comme constable spécial pour notre église et ses abords.

### Joseph Mercure

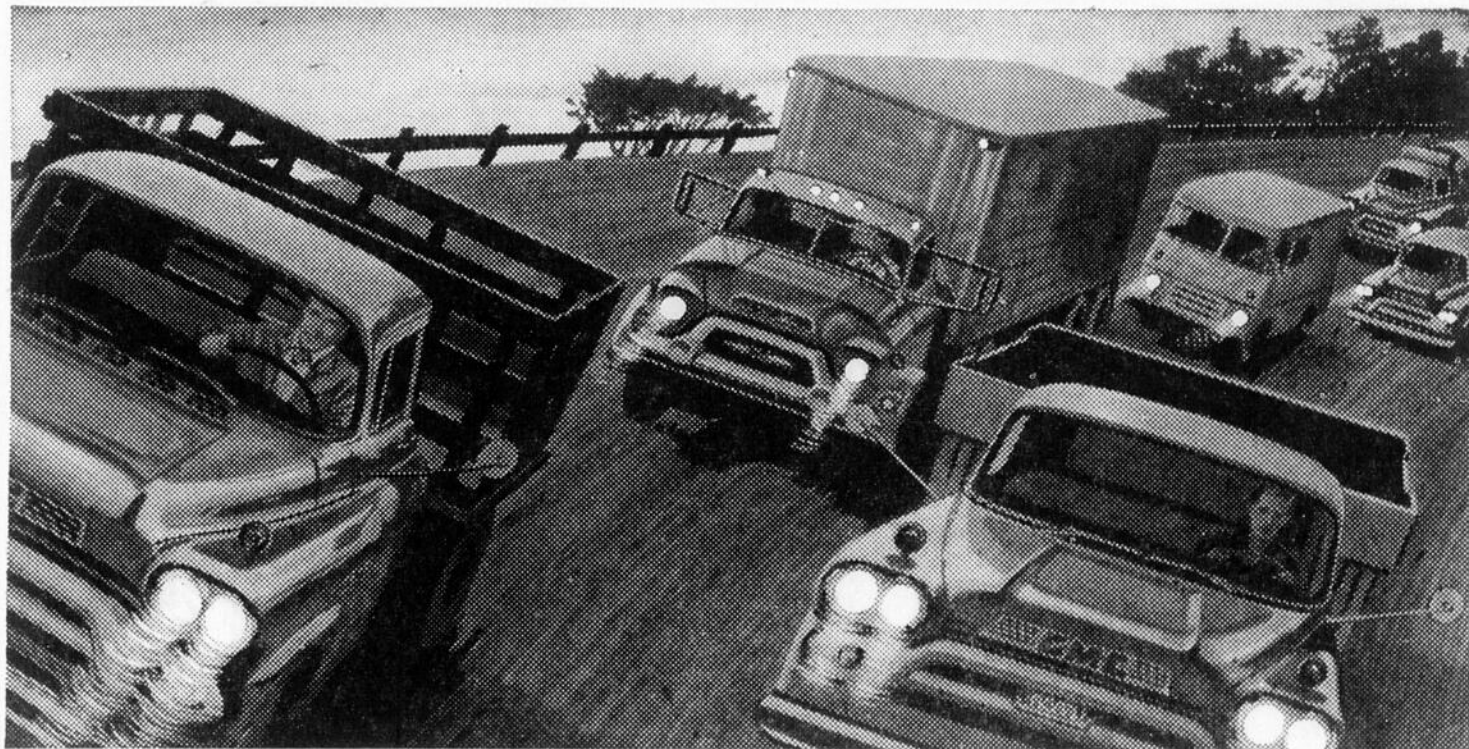
MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et variété dans tous les départements à des prix très modérés  
SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.

# GMC

## IMPRIME À L'INDUSTRIE

# "UN ÉLAN NOUVEAU"



Le plus vaste programme de recherches jamais entrepris par l'industrie automobile et portant sur les procédés techniques, le contrôle de la qualité et la création des modèles, permet aujourd'hui d'offrir les camions les plus avantageux qui soient.

Ce qui se passe chez GMC intéresse au plus haut point l'industrie du camionnage. Le gigantesque programme de recherches entrepris par GMC représente un immense progrès dans la fabrication des camions. Sa mise en oeuvre est assurée par les chercheurs les plus brillants en possession d'une expérience technique incomparable.

Et voici comment ce programme

vous touche. Il permet de réaliser des camions qui répondent mieux aux besoins actuels, qui sont aussi meilleurs, plus légers, plus solides, plus sûrs... à des prix non seulement avantageux mais souvent inférieurs à ceux d'autres marques.

Voyez ce que représente pour vous l'instauration de ce programme, en passant au plus tôt chez le dépositaire GMC de votre localité.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

# GMC "cinquante-neuf"



BEDFORD  
Tél. CA 8-2223



Vauxhall  
LOUISEVILLE

## La Semaine à la Télévision

OBFT MONTREAL — CANAL 2

Samedi, 29 novembre

9.00—Musique  
10.00—Fon Fon  
11.00—Musique  
1.30—Magazine des jeunes  
2.30—Le Club des auto-graphes  
3.30—La Coupe Grey en matinée  
4.00—La Coupe Grey  
7.30—Film  
7.45—Téléjournal  
8.00—Quelles nouvelles ?  
8.15—Cinéfeuilleton  
8.30—Chacun son métier  
9.00—Soirée du hockey  
10.30—A la romance  
11.00—Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives  
11.15—Long métrage

Dimanche 30 novembre

10.00—Grand-Messe  
11.00—L'Eglise vivante  
11.30—Il était une fois  
12.00—Vacances d'une caméra  
12.30—Opinions  
1.00—Les Travaux et les jours  
1.30—Téléjournal  
1.33—Victoires sur mer  
2.00—Kim  
2.30—Connaissance du monde  
3.30—Cinépanorama  
4.00—L'Heure des quilles  
5.00—Le roman de la science  
5.30—Ivanhoé  
6.00—Caméra '58

6.25—Nouvelles sportives  
6.30—Le Comte de Monte-Cristo  
7.00—Temps présent  
7.30—La Clé des champs  
8.00—Music-Hall  
9.00—Faites vos jeux  
9.30—Mantovani  
10.00—En première  
11.00—Téléjournal  
11.10—Sport-éclair  
11.30—Le Cinéma et ses vedettes

Lundi, 1er décembre

3.00—Musique  
4.30—La Boîte à surprises  
5.00—La Boîte à surprises  
5.30—CF-RCK  
6.00—Furie  
6.25—Nouvelles sportives  
6.30—Ce soir  
6.45—Entretiens  
7.00—La Politique provinciale  
7.15—Téléjournal  
7.30—Cinéfeuilleton  
7.45—Rolande et Robert

8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut  
8.30—La Poule aux oeufs d'or  
9.00—Quand Paris reçoit Paris  
9.30—Savez-vous voyager ?  
10.00—Aventures  
10.30—Reportage  
11.00—Téléjournal  
11.10—Nouvelles sportives  
11.15—Conférence

Mardi, 2 décembre

2.00—Musique  
3.00—Long métrage  
4.30—La Boîte à surprises  
5.00—La Boîte à surprises  
5.30—Courrier du roy  
6.00—La vie qui bat  
6.25—Nouvelles sportives  
6.30—Ce soir  
6.45—Carrefour  
7.15—Téléjournal  
7.30—Cinéfeuilleton  
7.45—Par le trou de la serrure  
8.00—La tête et les jambes  
8.30—Je vous ai tant aimé

9.00—C'est la vie  
9.30—Au p'tit café  
10.00—Histoire d'amour  
10.30—Point de mire  
11.00—Téléjournal  
11.10—Nouvelles sportives  
11.15—Télépolicier

Mercredi, 3 décembre

3.00—Bonjour madame  
3.30—Musique  
4.30—La Boîte à surprises  
5.00—La Boîte à surprises  
5.30—Pépe le cowboy  
6.00—Sur place  
6.25—Nouvelles sportives  
6.30—Ce soir  
6.45—Carrefour  
7.15—Téléjournal  
7.30—Cinéfeuilleton  
7.45—Les Collégiens Troubadours  
8.00—Le Point d'interrogation  
8.30—La Famille Plouffe  
9.00—Pays et merveilles  
9.30—La Pension Velder  
10.00—Lutte  
10.45—Réalités  
11.00—Téléjournal  
11.10—Nouvelles sportives  
11.15—Télépolicier

Jeudi, 4 décembre

2.00—Musique  
3.00—Long métrage  
4.30—La Boîte à surprises  
5.00—La Boîte à surprises  
5.30—Sang et or  
6.00—Premières armes  
6.25—Nouvelles sportives  
6.30—Ce soir  
6.45—Carrefour  
7.15—Téléjournal  
7.30—Cinéfeuilleton  
7.45—Toi et moi  
8.00—A la porte St-Louis  
8.30—Marie-Didace  
9.00—Rendez-vous avec Michelle  
9.30—L'Heure du concert  
11.00—Téléjournal  
11.10—Nouvelles sportives  
11.15—Affrontement

Vendredi, 5 décembre

3.00—Bonjour madame  
3.30—Musique  
4.30—La Boîte à surprises  
5.00—La Boîte à surprises  
5.30—Opération Mystère  
6.00—Plein ciel  
6.25—Nouvelles sportives  
6.30—Ce soir  
6.45—Carrefour  
7.15—Téléjournal  
7.30—Cinéfeuilleton  
7.45—Pour elle  
8.00—Les Idées en marche  
8.30—Le Théâtre des étoiles  
9.00—Robin des Bois  
9.30—Joindre les 2 bouts  
10.00—Chansons canadiennes  
10.30—Un Père avait deux fils  
11.00—Téléjournal  
11.10—Nouvelles sportives  
11.15—Ciné-vedette

## Le train 406

En raison de l'immensité de notre pays, les Canadiens voyagent beaucoup ; et les convois de marchandises tout autant que les trains de voyageurs, qui sillonnent la contrée, sont un spectacle familier à tous.

Mais beaucoup moins connu est le va-et-vient d'une locomotive dans l'enchevêtrement des voies d'une grande coeur de triage. Ces longs convois de marchandises qui fillent d'une ville à l'autre, d'où viennent-ils ? Où vont-ils ? Les images du court métrage intitulé *le Train 406*, que présentera l'Office national du film à *Temps présent*, répondront à de nombreuses questions. Un autre épisode de cette captivante série sera montré à la télévision, dimanche 30 novembre, à 7 heures du soir.

Les images vivantes et précises du film *le Train 406* constituent un document sur le travail incessant et compliqué qui se déroule dans les cours de rtiage ou sur les grandes lignes, pour que se poursuive sans arrêt entre les différentes parties du Canada l'échange des produits qui font la richesse du pays.



Le geste le plus amical de la Saison  
des Fêtes... Un accueil cordial avec une  
savoureuse bière Dow "climatisée".



LES MEILLEURS HÔTES SERVENT **Dow** LA BIÈRE GARANTIE

VOTRE DISTRIBUTEUR DOW

**J.-PAUL  
BERTRAND**

2405, rue Royale - TROIS-RIVIÈRES, P.Q.  
Tél.: FRontenac 5-3030

\*\*\*\*\*  
**NOUVELLES DE ST-JUSTIN**  
 \*\*\*\*\*

**SOIREE RECREATIVE —**

C'est samedi soir prochain, le 29 novembre, à la salle paroissiale, que les membres de l'U.C.F.R. de St-Justin fêteront la Ste-Catherine par une grande partie de cartes à laquelle tous sont cordialement invités.

Tout laisse prévoir que ceux qui y assisteront s'amuseront fermement !

**C. DE C. —**

Depuis l'initiation des Chevaliers de Colomb qui eut lieu à Maskinongé dimanche dernier, le Sous-Conseil de St-Justin compte un nouveau membre en la personne de M. André Bussièrès, pressier à l'Imprimerie W.-H. Gagné & Fils Ltée.

**DEMENAGEMENT —**

M. Victor Bastien occupe depuis quelque temps la propriété qu'il achetait le mois dernier de M. Marcel Bellemare ; demeure qui est située au village de St-Justin, vis-à-vis les terrains qu'occupe l'O.T.J.

**NAISSANCES —**

À l'hôpital Comtois, le 10 novembre, est née à M. et Mme Avelin Boulay (Jacqueline Bourque) de Ste-Ursule, une fille baptisée le 18 sous les noms de Marie, Anne, Marjolaine. Parrain et marraine : M. et Mme Lucien Bourque de St-Justin, grands parents de l'enfant ; porteuse : Mlle Gabrielle Papineau, tante.

\* \* \*

À Lachine, le 16 novembre, à M. et Mme Wilfrid Papineau, (Lucie Morin) est née une fille baptisée sous les noms de Marie, Rose, Denise. Parrain et marraine : M. et Mme Régis Morin de

St-Justin, grands-parents de l'enfant ; porteuse : Mlle Gabrielle Papineau, tante.

**DECES —**

À Montréal, le 20 novembre, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Arthur Dufault, autrefois de St-Justin. Fils de feu Charles Dufault. Le défunt demeurait chez son beau-frère, M. Albert DeCarufel de Montréal.

Nos condoléances à la famille !

**RETOUR DE L'HOPITAL —**

M. Charles-Edouard Bellemare est de retour chez lui après avoir séjourné à l'Hôpital Comtois de Louiseville et à l'Hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières.

Nous lui souhaitons un prompt rétablissement !

**A L'HOPITAL —**

Mme Auguste Alarie séjourne présentement à l'Hôpital Maisonneuve de Montréal où elle a subi une intervention chirurgicale vendredi dernier. Son état est des plus satisfaisants pour le moment.

Prompt rétablissement !

**GRAND'MESSES SEMAINE DU 1er DECEMBRE —**

**LUNDI** pour Mme Azarias B. Gagnon par son époux.

**MARDI** pour Antonio Masson, messe anniversaire, par son épouse.

**MERCREDI** pour Mme Joseph Thibodeau, par Mme Thérèse Boudreau.

**JEUDI** pour Mme Ludger Boivin par Charles Boivin.

**VENDREDI** 6½ hres pour Maurice Lefebvre par le Rév. Frère Félix de Varennes.

9 hres pour Mme Alphonse Savoie par son époux.

**SAMEDI** : 6½ hres pour Ide Francoeur, messe anniversaire, par son épouse.

9 hres pour M. l'abbé Mathias Robert par un paroissien.

**VA ET VIENT —**

M. l'abbé Alide Lessard ainsi que Mlle Ursule Lessard de Montréal, chez M. Albert Lessard au début de la semaine.

\* \* \*

M. et Mme Gabriel B. Gagnon et leur famille à Grand'Mère, dimanche dernier.

\* \* \*

Mlle Lucienne Casaubon de passage à Louiseville récemment, chez M. et Mme Léonidas Castonguay.

\* \* \*

Mlle Lucette Bussièrès ainsi que sa soeur, Mme Bernard Lavallée de Berthierville, à Montréal en fin de semaine.

\* \* \*

MM. Walter, Donat, Arthur et Maurice Carufel de passage à Montréal pour assister aux funérailles de M. Arthur Dufault.

\* \* \*

M. Arcadius Gagnon, M. et Mme Jean Racine et leurs enfants de Montréal, chez M. Arthur X. Gagnon en fin de semaine.

\* \* \*

Mlle Louiselle Gagnon de Ste-Elisabeth, chez M. Maurice Gagnon en fin de semaine.

\* \* \*

M. et Mme Maurice Désy d'Asbestos, chez leurs parents de St-Justin, dimanche dernier.

\* \* \*

M. et Mme Bernard Paiement et leurs filles Danielle et Johanne, M. et Mme Réjean Gélinas et leur fils Daniel de Montréal, ainsi que M. et Mme Léonidas Castonguay de Louiseville, chez M. Camille Castonguay dimanche dernier.

**GRANDE PARTIE DE CARTES  
 À ST-JUSTIN**

**SAMEDI 29 NOVEMBRE À 8 HEURES P.M.**

**A LA SALLE PAROISSIALE SUIVIE DE PLUSIEURS ATTRACTIONS.**

**Cette soirée est organisée par les membres de l'U.C.F.R. au profit de l'église.**

**UN PRIX SERA DECERNE A CHAQUE TABLE ET PLUSIEURS PRIX DE PRESENCE SERONT EGALEMENT DISTRIBUES.**

**Vos cadeaux seront fort appréciés et seront en montre au magasin Denis de Carufel**

**VENEZ NOMBREUX PROUVER UNE FOIS DE PLUS VOTRE GENEROSITE EN FAVEUR DE NOTRE EGLISE EN CONSTRUCTION.**

La Direction

M. et Mme Henri Casaubon, M. et Mme Réal Casaubon ainsi que Mlle Claudette Casaubon étaient de passage à Lorretteville, dimanche dernier, pour rendre visite à M. et Mme Gaétan Bussièrès.

Montréal dimanche dernier, au chevet de M. Trudel, père de Mme Clément, hospitalisé à Notre-Dame de la Merci.

**SOUHAITS —**

Meilleurs voeux de bonne fête à Mlle Claudette Casaubon à l'occasion de son anniversaire de naissance. De la part de toute sa famille.

M. et Mme Pierre Villeneuve d'Yamaska, à St-Justin dimanche dernier.

M. et Mme Maurice Clément à

TELEPHONE : CA. 8-2964  
 REPARATIONS DE TOUS GENRES  
*Salon Manon*  
 L. M. Noël, Prop.  
 Couture Générale — Chapeaux faits à la main  
 40 NOTRE-DAME, LOUISEVILLE

**NOUVEAU COMMERCE À ST-BARTHÉLEMY**  
 MADAME LEOPOLD ST-YVES a le plaisir d'annoncer à la population de Saint-Barthélemy et des environs, que le 3 DECEMBRE prochain elle ouvrira un magasin de coupons, de linge à la verge et à la livre ainsi que de vêtements d'enfants.  
 Tout le public est cordialement invité à visiter ce nouvel établissement commercial où la satisfaction lui est garantie.  
*Madame Léopold St-Yves*  
 TEL. : 62 ST-BARTHELEMY

EPARGNEZ EPARGNEZ EPARGNEZ EPARGNEZ EPARGNEZ  
**GRANDE NOUVELLE**  
 MAINTENANT A YAMACHICHE  
 (en face du bureau de poste)  
**F. Charron & Fils**  
 Confections pour hommes et dames  
 Spécialité : Manteaux de fourrure  
 Epargnez en faisant vos achats des Fêtes  
 Réduction de 25 à 35%  
 Sur réception d'un appel téléphonique nous nous rendons à domicile. Tél. 118  
 EPARGNEZ EPARGNEZ EPARGNEZ EPARGNEZ EPARGNEZ

**Réparations générales**  
 AUTOMOBILES  
 ● DEBOSSOGE  
 ● PEINTURE  
 ● ETC.  
 Spécialité : SOUDURE ELECTRIQUE  
**VEILLET AUTOMOBILES Enrg.**  
 Vendeur : METEOR — MERCURY — LINCOLN  
 BOULEVARD EST CA. 8-2835 LOUISEVILLE

**N'attendez pas... VENEZ DES CETTE SEMAINE POUR UN CHOIX PLUS LIBRE . . . ET LES PLUS BELLES VALEURS SOYEZ CHICS A NOEL — PORTEZ UN DE NOS COMPLETS.**



Nous avons en magasin un grand choix de CHAPEAUX pour hommes dans la fameuse marque : "BUCKLEY".

Nous vous offrons un beau choix dans le paletot d'hiver, et ce à des prix convenant à toutes les bourses.

Messieurs, faites votre choix parmi notre groupe de paletots chauds et confortables .

**PRIX A PARTIR DE : \$39.00 à \$59.00**

Avant de faire l'achat de votre Jacket ¾, il serait bon que vous voyiez notre assortiment qui est des plus complet. Nous pouvons vous les fournir dans des teintes différentes.

**Prix à partir de \$14.50 à \$22.50**

Nous avons pour vous servir, un assortiment complet de caoutchoucs pour affronter les périodes neigeuses de l'hiver. Claques basses, caoutchoucs avec fermeture-éclair (zipper) ou agraffes, bottes de mouton, bottines de feutre, etc.

**POUR CELUI QUI CHERCHE UNE MISE IMPEC-CABLE, IL SUFFIT DE VISITER LE MAGASIN OU L'ON S'HABILLE AVEC QUALITE ET ECONOMIE**

**ROBERT HÉBERT**

Confection et Mercerie pour hommes.

59, ST-LAURENT

TEL. : 8-4569

LOUISEVILLE, P. Q.

# LE LOUISEVILLE HISTORIQUE

Les résidents et habitués de la rue St-Antoine se souviennent assurément d'un marchand qui a tenu un restaurant et une épicerie de nombreuses années et qui était d'une bonté proverbiale.

Ce tenancier, M. Joseph Sicard était d'une hospitalité typiquement canadienne-française et nombre de nos grands-parents étaient les clients assidus et satisfaits de ce magasin, aux proportions plutôt restreintes où jeunes et vieux allaient quérir soit bonbons, crème glacée ou denrées alimentaires.

Et la tradition se perpétue au coin de la rue Ste-Elisabeth puisque M. Paul Sicard, petit-fils de M. Joseph Sicard tient toujours son précieux négoce sur le site même que le bon vieux M. Sicard, mais sur une échelle beaucoup plus grande puisqu'il y a eu rénovation et agrandissement des prémisses.

M. Wilfrid Piché qui est décédé tragiquement le 8 juin 1944 dans un terrible accident d'automobile en même temps que M. Paul (Napoléon) Desrosiers tenait lui aussi une épicerie sur le côté ouest de la rue St-Antoine et ce commerce a persisté durant une bonne quinzaine d'années; un des fils de M. Piché, Georges-Etienne, est mort dans une tragédie de la route.

Ce magasin de M. Piché abritait un tailleur pour hommes auparavant un certain M. Gravel.

L'endroit où demeure M. Ghislain Noël a été pratiquement dé-

dié au commerce, et ce depuis plusieurs décades: M. Delphis Bourassa (qui a aussi tenu maison d'affaires sur la rue Saint-Laurent, là où se trouve la Commission des Liqueurs), Arthur Blais, Lucien Gélinas, Maurice Devault furent des marchands à cet endroit.

Parmi les anciens barbiers mentionnés dans une chronique antérieure, nous avons omis MM. Boulanger et Hervé St-Pierre qui ont tenu salon de barbier sur la rue St-Thomas, voisin de M. Freddie Paquin, bâtisse qui est d'ailleurs démolie depuis une couple d'années et qui a servi, après le départ des barbiers ci-haut mentionnés comme logement.

Un autre genre de métier qui est en voie d'extinction est celui d'affuteur de scies manuelles, vu la transformation subie dans ce domaine de l'outil qui sert à la coupe du bois.

Les meilleurs représentants de ce métier au temps jadis furent, sans contredit, MM. Joseph Fréchette et Armand Lupien qui ont été deux maîtres dans cet art de "donner du chemin" à cet instrument qui sectionne les pièces de bois à la longueur désirée.

M. Lupien qui est à sa retraite se "permet", de temps à autre de rendre service à ceux qui lui en font la demande et de mettre à point certaines scies ou godendards qui sont devenus d'une lenteur d'action un peu décevante.

Comme on le sait, M. Armand Lupien a été longtemps au Moulin à scie Tourville et agent pour l'Imperial Oil durant de nombreuses années alors qu'il rendait des cargaisons de ce précieux carburant en voiture à des points de destination aussi éloignés que St-Alexis-des-Monts et en voiture, s'il vous plaît!

## St-Didace

À L'HÔPITAL: —

Mme Alcide Bernèche séjourne à l'Hôpital St-Luc de Montréal, pour intervention chirurgicale. Prompt rétablissement!

HEUREUX GAGNANTS: —

M. et Mme Henry Desrochers ont été les heureux gagnants d'un magnifique mobilier de chambre, lors d'un tirage qui a eu lieu à St-Gabriel. Félicitations!

VA ET VIENT: —

M. et Mme Maurice Adam chez M. et Mme Donia Adam, récemment.

M. et Mme Charles-Omer Desrochers chez M. et Mme Wilfrid Desrochers.

Mlle Jacqueline Lafond dans sa famille, M. et Mme Eugène Lafond.

Mlle Yvette Paquin dans sa famille, M. et Mme Maxime Paquin.

Mlle Gratia Lefrançois et son ami, Mlle Gilberte Lefrançois et son ami chez Mme Albert Lefrançois.

M. Roger Paquin, M. et Mme André Paquin et leur fille Sylvie, M. et Mme Armand L'Eveillé chez M. et Mme Agapit Paquin.

M. Gilles Brassard ami de Claudette Paquin, M. et Mme René Grégoire, M. et Mme André Martel chez M. et Mme Emile Paquin.

M. et Mme Clovis Denommée à St-Damien, dernièrement.

M. Alphonse Branchaud, M. et Mme Roger Branchaud, M. et Mme Emile Grégoire aux Trois-Rivières.

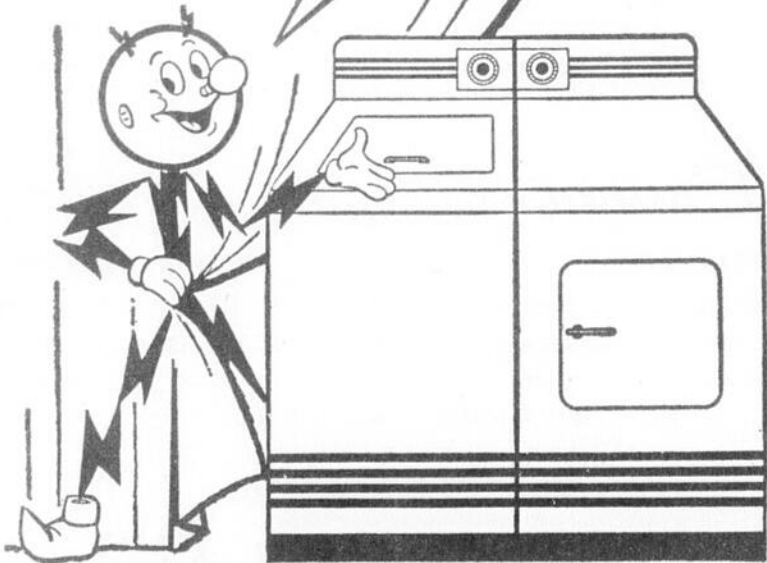
# AU THÉÂTRE ROYAL, LOUISEVILLE

René L. Béland, prop



UNE MISE EN SCÈNE DU GRAND SUCCÈS "LE DESERT DE PIGALLE" QUI SERA AU THÉÂTRE BIENTÔT.

Plus de corvée  
aux jours de lessive—  
avec la **LESSIVEUSE** et la  
**SÈCHEUSE ÉLECTRIQUES**



Les jours de lessive sont-ils pour vous des jours de cauchemar? L'ensemble lessiveuse-sècheuse en fera des jours de détente. Avec ces appareils modernes, finies les mains rougies par l'eau, finie la pénible corvée de l'essorage! Vous n'aurez plus à vous soucier du temps et vous oublierez même les fatigues que représente la corde à linge. La lessiveuse automatique vous donnera du linge plus blanc et la sècheuse, du linge plus souple, plus léger... juste bon à repasser. Allez aujourd'hui même chez le marchand d'appareils électriques. Il sera heureux de vous montrer les plus récents modèles d'ensembles lessiveuses-sècheuses, ces appareils ultra-modernes qui transforment la vie de toute ménagère. Vous ferez toute une lessive pour à peine quelques cents.

FAITES MEILLEUR USAGE DE L'ÉLECTRICITÉ—  
VOUS AUREZ PLUS DE LOISIRS



L'IVOIRE DANS LA NUIT — Une nouvelle élégance pour le soir — une robe en crêpe Genoa brillant de teinte ivoire avec taille haute dont le drapé se répète dans le pan de la jupe. C'est une création en crêpe d'acétate Chemcell et viscose de Standard Dress, à l'intention des adeptes du théâtre. Petit à-côté élégant — une mante du soir en velours noir.

## Aux abonnés!

L'acquiescement de votre abonnement comporte un double but: vous n'y pensez plus, et ça nous aidera! Merci d'y voir.

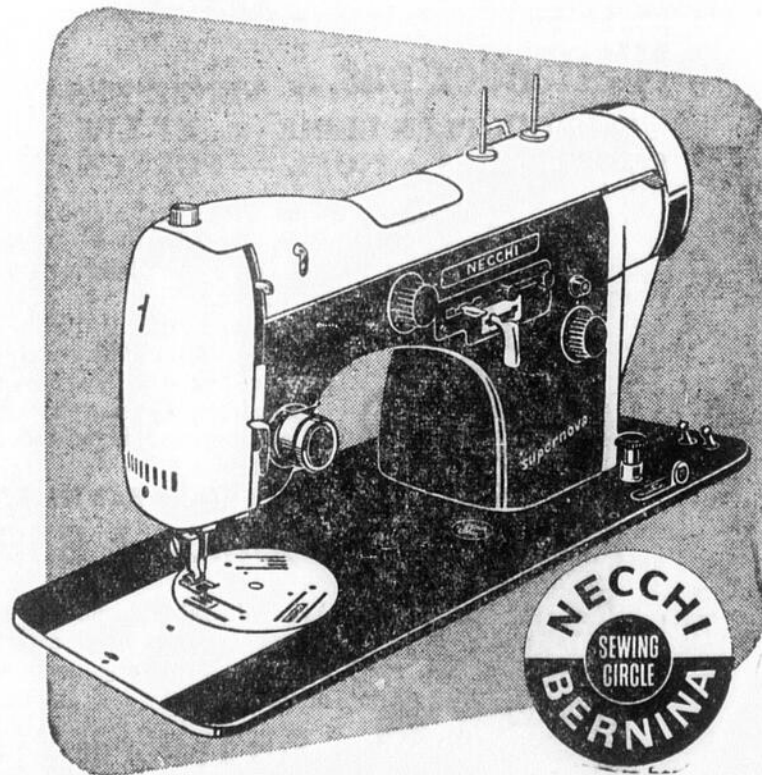
Voyez-la aujourd'hui! La fantastique nouvelle

# BERNINA

"TOUCHEZ LE BOUTON"



C'est la plus grande invention  
en couture depuis  
l'avènement de l'aiguille!



Modèles  
NECCHI  
à partir  
de

**\$109.00**

Fait un nombre incroyable de  
points décoratifs impossibles  
auparavant sur n'importe  
quelle machine à coudre.

La Maison Louis Jourdain Inc.

Ameublement complet pour votre maison

TEL.: CA. 8-4714

LOUISEVILLE

## St-Paulin

### NAISSANCE : —

A M. et Mme Florent Lafrenière (Lise Bellemare) est né un fils baptisé : Joseph, Armand, Luc. Parrain et marraine : M. et Mme Armand Lafrenière.

### À L'HÔPITAL : —

Un prompt rétablissement à Michel Carle de La Tuque qui séjourne actuellement à l'hôpital, de la part de M. et Mme Roger Leblanc.

### ANNIVERSAIRES : —

Meilleurs vœux à M. Jean Brodeur qui célébrera son anniversaire de naissance le 26 novembre.

Egalement à M. Robert Béland qui a célébré son anniversaire de naissance le 20 novembre, de la part de ses amis.

### SOIRÉE ANNIVERSAIRE : —

Une belle soirée de famille fut organisée récemment à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mme Philias Juneau, à laquelle tous les enfants prenaient part. On y remarquait : MM. et Mmes Roméo Tremblay, Paul-Emile Francoeur, Laurent Lauzon et Florent Juneau ; Mmes Gérard et Alcide Juneau ; MM. Réal, Jean-Claude, Normand, Marc et Michel Juneau.

De nombreux cadeaux furent présentés à Mme Juneau et on s'amusa ferme toute la soirée, après quoi un délicieux goûter fut servi. Tous garderont le meilleur souvenir de cette belle réunion familiale. Nous profitons de l'occasion pour offrir nos meilleurs vœux à Mme Juneau à cette occasion.

### VA ET VIENT : —

M. et Mme Aurèle Lacoursière du Cap de la Madeleine en fin de semaine chez des parents.

M. et Mme Raoul Petit, leur fille Aline ainsi que Mme Hector Vincet de Barre, Vermont, en promenade chez M. Arthur Picard.

## Aux futurs mariés



C'est un grand jour dans votre vie, et il est si vite passé.

Seulement vos portraits de mariage conservent la beauté et le bonheur de ce jour.

Vous êtes invités à rendre visite au Studio afin de voir les différents portraits pour cette occasion et prendre appointment.

## Studio Côté

Au service du public depuis plus de 56 ans

22, St-Laurent Louiseville  
Tél. : CA. 8-2998

## ST-ALEXIS DES MONTS

### BAPTÊMES : —

Le 15 novembre, a été baptisé : Joseph, Michel, Noël, fils de M. et Mme Nelson Béland (Bernadette Picard). Parrain et marraine : M. et Mme Paul Picard, oncle et tante de l'enfant.

Le 16 novembre a été baptisée : Marie Esther, Louise, fille de M. et Mme Lévis Giguère (Hélène Houle). Parrain et marraine : M. et Mme Pierre Houle, grands-parents de l'enfant.

Le 16 novembre a été baptisé : Joseph, Aimé, fils de M. et Mme Maurice Elliott (Anne-Marie Arsenault). Parrain, M. Aimé Elliott ; marraine : Claire Elliott.

### DÉCÈS : —

Le 19 novembre est décédée après une courte maladie, Micheline Soucy à l'âge de 7 ans et 2 mois, enfant de M. et Mme Edouard Soucy. Les funérailles eurent lieu le 21 novembre, à 10 heures, en l'église paroissiale. Nos sincères condoléances à la famille éprouvée !

### VA ET VIENT : —

M. et Mme Louis-Marie Gagnon en promenade chez Mme Alfred Allard.

M. et Mme Jean Milot de Montréal ont passé la fin de semaine chez des parents.

M. et Mme Roland Giguère de Montréal en promenade chez M.

Donat Baribeau et Omer Giguère. Mmes Anita Allard et Marie-Paule Ducharme ont passé la fin de semaine chez M. Alcide Allard.

### INCENDIE : —

Dans la nuit de samedi à dimanche, la demeure de M. Louis Dubé a été incendiée. Le feu a débuté vers 4 heures du matin. A l'arrivée des pompiers volontaires la maison n'était plus qu'un ardent brasier. Nous sympathisons avec M. Dubé dans cette lourde perte.

## Le Courrier d'Yamachiche

### VEILLÉE LACORDAIRE : —

Le 25 novembre, les membres Lacordaire et Jeanne d'Arc ont fêté la Ste-Catherine à la salle publique. M. le curé Ernest Jacob présidait cette réunion au cours de laquelle il y avait initiation et échange de décorations.

### L'AMICALE NOTRE-DAME-DE-L'ÉTOILE : —

C'est dimanche, le 30 novembre prochain, qu'aura lieu au pensionnat de la Congrégation Notre-Dame d'Yamachiche, la 27e réunion des membres de l'Amicale... Les directrices du conseil, Mesdames Charles-Denis Girardin, pré-

sidente ; Marcel-G. Milot, Vice-présidente ; Mmes Alice Lambert, secrétaire ; et Suzanne Bellemare, trésorière, en coopération avec les Religieuses du pensionnat travaillent pour faire une réussite de cette réunion. M. le curé Ernest Jacob présidera la réunion et sera accompagné de M. le vicaire Lionel Dubois. Le programme élaboré promet d'être très intéressant. L'entrée est fixée pour 2 heures p.m. La réunion se terminera par un Salut du T. S. Sacrement, suivi du goûter traditionnel. Soyez des nôtres, chères anciennes, en cette fête du Souvenir.

### DÉCÈS : —

Nous apprenons le décès de Dame Vexilia Boucher, épouse de Edgar Vaillancourt, autrefois d'Yamachiche. Son service a été chanté en l'église de Repentigny à 9 heures a.m., mardi le 25 du courant et un libéra chanté en notre chapelle vers les 11 heures a.m. suivi de l'inhumation du corps au cimetière paroissial. Nos sympathies à la famille !

### AUTRE OFFENSIVE LACORDAIRE : —

Le 7 décembre prochain, à l'issue des messes à nos chapelles, les membres Lacordaire offriront aux paroissiens "une carte" à signer... "Mon cadeau à l'Enfant-Jésus" il s'agit d'offrir à tous nos paroissiens l'occasion de s'engager, sur leur honneur à ne pas prendre de boisson alcoolique du 15 décembre 58 au 15 janvier 59, et ce, bien librement... avec l'intention unique de vivre mieux

le "temps des fêtes". Préparons-nous des Fêtes de JOIE de PAIX et de belles réunions familiales : Honneur, Santé, Bonheur. Dieu Premier Servi !

### CHEZ LES JEUNES AGRICULTEURS : —

La réunion annuelle du cercle des Jeunes Agriculteurs d'Yamachiche fut tenue jeudi le 20 novembre à 8 heures, à la salle paroissiale, sous la présidence de M. Léo Samson.

Comme vous le savez, l'année d'activités du cercle commence au début de novembre pour se terminer à la fin d'octobre de chaque année. A cette réunion fut donnée la lecture du rapport annuel et acceptation du bilan, après quoi l'on procéda aux élections. Le bureau de direction se compose de cinq directeurs : Mlle Mariette Labonne, M. Léo Samson, M. Jules Labonne, M. Léo Cloutier, M. René Panneton.

Le nouveau bureau de direction s'est immédiatement réuni pour se nommer un président en la personne de M. Léo Samson pour une 2e année ; un vice-président, M. Léo Cloutier et une secrétaire Mlle Rachelle Cloutier pour une 3e année. Les nouveaux élus remercièrent les membres pour la confiance qu'ils leur avaient accordée et les assurèrent de faire leur possible pour bien conduire la destinée du cercle. M. Lionel Dubois, pte-vicaire et aumônier du cercle agissait comme président d'élection et M. Raymond Lazure, agronome-propagandiste, comme secrétaire. Tous deux félicitèrent les nouveaux élus.



Quand vient l'heure de la détente...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

# DÉCLARATION UNIVERSELLE DES DROITS DE L'HOMME

## PRÉAMBULE

CONSIDERANT que la reconnaissance de la dignité inhérente à tous les membres de la famille humaine et de leurs droits égaux et inaliénables constitue le fondement de la liberté, de la justice et de la paix dans le monde,

CONSIDERANT que la méconnaissance et le mépris des droits de l'homme ont conduit à des actes de barbarie qui révoltent la conscience de l'humanité et que l'avènement d'un monde où les êtres humains seront libres de parler et de croire, libérés de la terreur et de la misère, a été proclamé comme la plus haute aspiration de l'homme,

CONSIDERANT qu'il est essentiel que les droits de l'homme soient protégés par le régime de droit pour que l'homme ne soit pas contraint, en suprême recours, à la révolte contre la tyrannie et l'oppression,

CONSIDERANT qu'il est essentiel d'encourager le développement de relations amicales entre nations,

CONSIDERANT que dans la Charte les peuples des Nations Unies ont proclamé à nouveau leur foi dans les droits fondamentaux de l'homme, dans la dignité et la valeur de la personne humaine, dans l'égalité des droits des hommes et des femmes, et qu'ils se sont déclarés résolus à favoriser le progrès social et à instaurer de meilleures conditions de vie dans une liberté plus grande,

CONSIDERANT que les Etats Membres se sont engagés à assurer, en coopération avec l'Organisation des Nations Unies, le respect universel et effectif des droits de l'homme et des libertés fondamentales,

CONSIDERANT qu'une conception commune de ces droits et libertés est de la plus haute importance pour remplir pleinement cet engagement,

## L'Assemblée Générale proclame :

LA PRESENTE DECLARATION UNIVERSELLE DES DROITS DE L'HOMME comme l'idéal commun à atteindre par tous les peuples et toutes les nations afin que tous les individus et tous les organes de la société, ayant cette Déclaration constamment à l'esprit, s'efforcent, par l'enseignement et l'éducation, de développer le respect de ces droits et libertés et d'en assurer, par des mesures progressives d'ordre national et international, la reconnaissance et l'application universelles et effectives, tant parmi les populations des Etats Membres eux-mêmes que parmi celles des territoires placés sous leur juridiction.

### ARTICLE PREMIER

Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits. Ils sont doués de raison et de conscience et doivent agir les uns envers les autres dans un esprit de fraternité.

### ARTICLE 2

Chacun peut se prévaloir de tous les droits et de toutes les libertés proclamés dans la présente Déclaration, sans distinction aucune, notamment de race, de couleur, de sexe, de langue, de religion, d'opinion politique ou de toute autre opinion, d'origine nationale ou sociale, de fortune, de naissance ou de toute autre situation.

De plus, il ne sera fait aucune distinction fondée sur le statut politique, juridique ou international du pays ou du territoire dont une personne est ressortissante, que ce pays ou territoire soit indépendant, sous tutelle, non autonome ou soumis à une limitation quelconque de souveraineté.

### ARTICLE 3

Tout individu a droit à la vie, à la liberté et à la sûreté de sa personne.

### ARTICLE 4

Nul ne sera tenu en esclavage ni en servitude ; l'esclavage et la traite des esclaves sont interdits sous toutes leurs formes.

### ARTICLE 5

Nul ne sera soumis à la torture, ni à des peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants.

### ARTICLE 6

Chacun a le droit à la reconnaissance en tous lieux de sa personnalité juridique.

### ARTICLE 7

Tous sont égaux devant la loi et ont droit sans distinction à une égale protection de la loi. Tous ont droit à une protection égale contre toute discrimination qui violerait la présente Déclaration et contre toute provocation à une telle discrimination.

### ARTICLE 8

Toute personne a droit à un recours effectif devant les juridictions nationales compétentes contre les actes violant les droits fondamentaux qui lui sont reconnus par la constitution ou par la loi.

### ARTICLE 9

Nul ne peut être arbitrairement arrêté, détenu ou exilé.

### ARTICLE 10

Toute personne a droit, en pleine égalité, ce que sa cause soit entendue équitablement et publiquement par un tribunal indépendant et impartial, qui décidera, soit de ses droits et obligations, soit du bien-fondé de toute accusation en matière pénale dirigée contre elle.

### ARTICLE 11

(1) Toute personne accusée d'un acte délictueux est présumée innocente jusqu'à ce que sa culpabilité ait été légalement établie au cours d'un procès public où toutes les garanties nécessaires à sa défense lui auront été assurées.

(2) Nul ne sera condamné pour des actions ou omissions qui, au moment où elles ont été commises, ne constituaient pas un acte délictueux d'après le droit national ou international. De même, il ne sera infligé aucune peine plus forte que celle qui était applicable au moment où l'acte délictueux a été commis.

### ARTICLE 12

Nul ne sera l'objet d'immixtions arbitraires dans sa vie privée, sa famille, son domicile ou sa correspondance, ni d'atteintes à son honneur et à sa réputation. Toute personne a droit à la protection de la loi contre de telles immixtions ou de telles atteintes.

### ARTICLE 13

(1) Toute personne a le droit de circuler librement et de choisir sa résidence à l'intérieur d'un Etat.

(2) Toute personne a le droit de quitter tout pays, y compris le sien et de revenir dans son pays.



## CHRONIQUE COLOMBIENNE

Nous, les chevaliers de Colomb du Conseil 2783, avons le devoir agréable de remercier chaleureusement monsieur le curé Rousseau de Maskinongé pour les bonnes paroles qu'il a eues à notre égard à la messe de dimanche dernier. Cela fait du bien de se sentir appuyé et encouragé. Encore une fois, merci monsieur le curé.

Nous remercions aussi la Commission Scolaire et les Religieuses de Maskinongé d'avoir bien voulu nous permettre de tenir l'initiation dans leur école.

Frères Chevaliers, il faut que tous soient présents samedi soir prochain le 29 novembre. Invitation spéciale aux nouveaux Frères Chevaliers car cette soirée est en leur honneur.

On dit que :

Un certain adepte d'un mouvement irréalisable cherche à "graver" un chemin qui est déjà en asphalte. Nous déplorons son geste avec amertume car nous considérons qu'il y a déjà assez de mouvements dans notre localité.

### Montréal

#### DÉCÈS : —

Samedi, le 22 novembre est décédée à Montréal, Madame E. Léger, âgée de 84 ans. Malade depuis de longues années, elle fit le sacrifice de sa vie avec grande générosité. La défunte laisse dans le deuil ses filles éplorées.

Madame Léger est la mère de Mme Urbain St-Louis, autrefois de Ste-Ursule. A la famille éprouvée nous offrons nos plus sincères condoléances !

### St-Edouard

On dit que Monsieur V. V. avance dans la perfection, puisqu'il manifeste le désir de devenir le sixième pape. Attention C....!

## VAINQUEURS D'UN RÉCENT PROGRAMME-QUESTIONNAIRE



LES PREMIERS VAINQUEURS : Roland Côté, à gauche, et Gerry Proulx, les deux vainqueurs du premier match du programme "La Tête et les Jambes", reçoivent avec le sourire leur prix, un chèque de \$500 pour chacun, des

maines des deux animateurs, Fernand Séguin, à gauche, et Michel (Dow) Normandin. Cette émission, qui passe tous les mardis de 8 heures à 8 h. 30 p.m. sur le réseau français de Radio-Canada, est un hommage de la Brasserie Dow.

ARTICLE 14

(1) Devant la persécution, toute personne a droit de chercher asile et de bénéficier de l'asile d'autres pays.  
 (2) Ce droit ne peut être invoqué dans le cas de poursuites réellement fondées sur un crime de droit commun ou sur des agissements contraires aux buts et aux principes des Nations Unies.

ARTICLE 15

(1) Tout individu a droit à une nationalité.  
 (2) Nul ne peut être arbitrairement privé de sa nationalité, ni du droit de changer de nationalité.

ARTICLE 16

(1) A partir de l'âge nubile, l'homme et la femme, sans aucune restriction quant à la race, la nationalité ou la religion, ont le droit de se marier et de fonder une famille. Ils ont des droits égaux au regard du mariage, durant le mariage et lors de sa dissolution.  
 (2) Le mariage ne peut être conclu qu'avec le libre et plein consentement des futurs époux.  
 (3) La famille est l'élément naturel et fondamental de la société et a droit à la protection de la société et de l'Etat.

ARTICLE 17

(1) Toute personne, aussi bien seule qu'en collectivité, a droit à la propriété.  
 (2) Nul ne peut être arbitrairement privé de sa propriété.

ARTICLE 18

Toute personne a droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion; ce droit implique la liberté de changer de religion ou de conviction ainsi que la liberté de manifester sa religion ou sa conviction, seule ou en commun, tant en public qu'en privé, par l'enseignement, les pratiques, le culte et l'accomplissement des rites.

ARTICLE 19

Tout individu a droit à la liberté d'opinion et d'expression, ce qui implique le droit de ne pas être inquiété pour ses opinions et celui de chercher, de recevoir et de répandre, sans considérations de frontières, les informations et les idées par quelque moyen d'expression que ce soit.

ARTICLE 20

(1) Toute personne a droit à la liberté de réunion et d'association pacifiques.  
 (2) Nul ne peut être obligé de faire partie d'une association.

ARTICLE 21

(1) Toute personne a le droit de prendre part à la direction des affaires publiques de son pays, soit directement, soit par l'intermédiaire de représentants librement choisis.  
 (2) Toute personne a droit à accéder, dans des conditions d'égalité, aux fonctions publiques de son pays.

(3) La volonté du peuple est le fondement de l'autorité des pouvoirs publics; cette volonté doit s'exprimer par des élections honnêtes qui doivent avoir lieu périodiquement, au suffrage universel égal et au vote secret ou suivant une procédure équivalente assurant la liberté du vote.

ARTICLE 22

Toute personne, en tant que membre de la société, a droit à la sécurité sociale; elle est fondée à obtenir la satisfaction des droits économiques, sociaux et culturels indispensables à sa dignité et au libre développement de sa personnalité, grâce à l'effort national et à la coopération internationale, compte tenu de l'organisation et des ressources de chaque pays.

ARTICLE 23

(1) Toute personne a droit au travail, au libre choix de son travail, à des conditions équitables et satisfaisantes de travail et à la protection contre le chômage.  
 (2) Tous ont droit, sans aucune discrimination, à un salaire égal pour un travail égal.  
 (3) Quiconque travaille a droit à une rémunération équitable et satisfaisante lui assurant ainsi qu'à sa famille une existence conforme à la dignité humaine et complétée, s'il y a lieu, par tous autres moyens de protection sociale.  
 (4) Toute personne a le droit de fonder avec d'autres des syndicats et de s'affilier à des syndicats pour la défense de ses intérêts.

ARTICLE 24

Toute personne a droit au repos et aux loisirs et notamment à une limitation raisonnable de la durée du travail et à des congés payés périodiques.

ARTICLE 25

(1) Toute personne a droit à un niveau de vie suffisant pour assurer sa santé, son bien-être et ceux de sa famille, notamment pour l'alimentation, l'habillement, le logement, les soins médicaux ainsi que pour les services sociaux nécessaires; elle a droit à la sécurité en cas de chômage, de maladie, d'invalidité, de veuvage, de vieillesse ou dans les autres cas de perte de ses moyens de subsistance par suite de circonstances indépendantes de sa volonté.  
 (2) La maternité et l'enfance ont droit à une aide et à une assistance spéciales. Tous les enfants, qu'ils soient nés dans le mariage ou hors mariage, jouissent de la même protection sociale.

ARTICLE 26

(1) Toute personne a droit à l'éducation. L'éducation doit être gratuite, au moins en ce qui concerne l'enseignement élémentaire et fondamental. L'enseignement élémentaire est obligatoire. L'enseignement technique et professionnel doit être généralisé; l'accès aux études supérieures doit être ouvert en pleine égalité à tous en fonction de leur mérite.  
 (2) L'éducation doit viser au plein épanouissement de la personnalité humaine et au renfor-

cement du respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Elles doivent favoriser la compréhension, la tolérance et l'amitié entre toutes les nations et tous les groupes raciaux ou religieux, ainsi que le développement des activités des Nations Unies pour le maintien de la paix.

(3) Les parents ont, par priorité, le droit de choisir le genre d'éducation à donner à leurs enfants.

ARTICLE 27

(1) Toute personne a le droit de prendre part librement à la vie culturelle de la communauté, de jouir des arts et de participer au progrès scientifique et aux bienfaits qui en résultent.  
 (2) Chacun a droit à la protection des intérêts moraux et matériels découlant de toute production scientifique, littéraire ou artistique dont il est l'auteur.

ARTICLE 28

Toute personne a droit à ce que règne, sur le plan social et sur le plan international, un ordre tel que les droits et libertés énoncés dans la présente Déclaration puissent y trouver plein effet.

ARTICLE 29

(1) L'individu a des devoirs envers la communauté dans laquelle seule le libre et plein développement de sa personnalité est possible.  
 (2) Dans l'exercice de ses droits et dans la jouissance de ses libertés, chacun n'est soumis qu'aux limitations établies par la loi exclusivement en vue d'assurer la reconnaissance et le respect des droits et libertés d'autrui et afin de satisfaire aux justes exigences de la morale, de l'ordre public et du bien-être général dans une société démocratique.  
 (3) Ces droits et libertés ne pourront, en aucun cas, s'exercer contrairement aux buts et aux principes des Nations Unies.

ARTICLE 30

Aucune disposition de la présente Déclaration ne peut être interprétée comme impliquant pour un Etat, un groupement ou un individu un droit quelconque de se livrer à une activité ou d'accomplir un acte visant à la destruction des droits et libertés qui y sont énoncés.

Publiée grâce à la collaboration des professionnels suivants :

- Me REMI PAUL, AVOCAT
- Dr LEONCE MAYRAND, M.D.
- CHARLES AUGER, O.D.
- ARISTIDE BONIN, B. PH., L. PH.
- JACQUES MONDOR, B. PH., L. PH.
- J.-PAUL CHEVALIER, N.P.
- Dr RODRIGUE LA TOURELLE, M.D.
- Dr YVON MORINVILLE, M.D.
- Dr PAUL ALLARD, M.V.
- Dr LUCIEN LUPIEN, M.V.
- ROMUALD LEMAY, ING. P.
- Dr AVELLIN DALCOURT, M.D.

## Maman Velder et son "Maneke"

Les familiers de la Pension Velder connaissent la sollicitude outrée de Madame Velder pour son Alexis. Ce dernier est pourtant un personnage peu reluisant. Sous ses complexes d'infériorité, le jeune homme cache une âme veule, envieuse, jalouse, coléreuse et une tendance pernicieuse à la kleptomanie. Madame Velder ne le chérit pas moins pour cela, au point même d'être parfois injuste envers sa fille, Elise, qui a pourtant beaucoup de qualités.

Mercredi prochain, le 3 décembre, à 9 h. 30 du soir, les téléspectateurs trouveront madame Velder très préoccupée. Le jeune homme a-t-il fait une autre gaffe? A-t-il tout simplement laissé son emploi de commis-épicer? On en saura davantage, mercredi prochain. Chose certaine, c'est que Papineau rappellera à son "protégé" les vé-

rités élémentaires que celui-ci semble avoir oubliées.

La Pension Velder, une réalisation de Jean-Pierre Senécal, sera interprétée mercredi prochain par Lucien de Vienne, Françoise Faucher, Robert Gadouas, Fernande Larivière, Jacqueline Plouffe, Rita Bibeau, Michel Noël, Gaétane Laniel, Juliette Béliveau et Jacques Zouvi.

### Encouragez nos annonceurs

### Nouvelles de...

(suite de la 1ère page)

veloppement matériel et intellectuel. C'est sous son patronage actif et celui du Conseil de la Vie française d'Amérique qu'a été créée la Fraternité française d'Amérique, organisme destiné à recueillir des fonds pour aider les groupes français du continent nord-américain. Dans le court espace de deux ans,

\$100,000 ont été ainsi distribués en Acadie, dans l'Ouest canadien et dans la Nouvelle-Angleterre.

Société active qu'est la Société Saint-Jean Baptiste. Aussi rendons nous nombreux à la prochaine réunion mensuelle qui se tiendra à la salle du Centre Récréatif Saint-Antoine, 2e étage, mercredi le 3 décembre à 8 heures.

Bienvenue à tous les membres.

La Société St-Jean-Baptiste, par le Publiciste.

### Un poste...

(suite de la page 1)

recteur, Emile Laterreur, Sainte-Ursule, prop.-gérant, Wilfrid Bédard, Maskinongé, Pierre Béland, Louiseville, Marc Saucier, Louiseville Rodolphe Lessard, St-Alexis-des-Monts, Bruno Beauregard, Ste-Angèle de Prémont, Hervé Lesage, Louiseville, Guy Laterreur, Ste-Ursule.

Les membres du Syndicat du "Poste de Mirage Coopératif de Ste-Ursule, accueilleront avec joie l'arrivée de nouveaux membres qui seraient intéressés dans ce domaine de l'aviculture.

### "Les Droits..."

(suite de la page 4)

coûté. Les images et les textes nombreux permettront à tous les spectateurs de faire l'inventaire de l'étendue de nos droits, afin de les défendre et les protéger.

De plus, on pourra se convaincre que les droits de l'homme, loin d'être des conventions arbitraires, constituent les conditions indispensables à la survivance de toute existence collective où la dignité de la personne humaine est concernée.

Il faut, de toute nécessité, que la liberté ne soit pas un mythe, mais une réalité palpable dont tous pourront bénéficier dans une large mesure.

Si, donc, nos conquêtes des droits sont réelles, il faut tout de même reconnaître qu'elles sont fragiles et si par lenteur, paresse ou lâcheté, nous permettons que ces libertés soient violées. La Déclaration Universelle des Droits de l'homme rappellera que nous manquons d'humanité.

Que veulent dire ces mots: Droits de l'homme" qui nous re-

viennent aux oreilles journallement et que tous les gouvernants de l'univers veulent donner à leurs sujets par une Charte qui, une fois réalisée, changerait la terre pour un véritable Jardin d'Eden.

Et pourtant, point n'est besoin de ces débats légaux si chaque catholique pratiquait tel que stipulé l'édit du divin Créateur qui nous demande, de par ses commandements, d'user de la vertu de charité qui permettrait, sans encombre, à tout être humain, de faire usage de ses droits sans pour cela réunir tous les diplomates de la "machine ronde" afin de régler ce sempiternel problème épineux. La cupidité, l'égoïsme, l'ambition démesurée, le despotisme, la tyrannie même si elle est mitigée, toute cette gamme contribue à la suppression de la liberté absolue, donc à la négation des Droits de l'homme.

A titre de canadiens et de catholiques pratiquants, prenons conscience non pas seulement de nos droits mais aussi de notre devoir de respecter et défendre les droits de notre prochain, afin d'obtenir qu'on défende et respecte les nôtres en retour.

**Ste-Ursule**  
IL NE RESTE PLUS QUE 15 JOURS AVANT LA SOIREE DE L'O.T.J. —

L'O.T.J. locale, qui ne cesse de prodiguer ses bienfaits à notre jeunesse, fera son appel annuel à la population, samedi soir le 6 décembre prochain, dans le but de trouver les fonds nécessaires pour mener à bonne fin ses diverses entreprises.

Les besoins de cet organisme grandissent sans cesse, et l'on demande à tous d'être généreux, non seulement lors de la soirée, mais aussi dans les dons de cadeaux qui attireront les gens à cette veillée qui aura lieu à la salle du Couvent de Ste-Ursule et dont l'entrée sera absolument gratuite.

Ces cadeaux seront exposés dans la vitrine de J.O. Lessard & Fils, tailleur et on vous demande de les faire parvenir le plus tôt possible.

Merci à l'avance de votre générosité.

**OFFICES DE L'EGLISE, SEMAINE DU 30 NOVEMBRE —**

Lundi 6½ hres — messe aux intentions de Marie-Jeanne Chrétien. — 7 hres : messe aux intentions de Marie-Jeanne Chrétien.  
Mardi 6½ hres : messe pour l'âme de Chs-Auguste Lessard, quête au service — 7 hres : messe pour l'âme de Alphonse Lessard, par son fils Roland.  
Mercredi 6½ hres : messe pour l'âme de Mme Alphonse Lessard, par son fils Roland — 7 hres : messe pour les parents défunts de Laurette Michaud.  
Jeudi 6½ hres : messe pour

l'âme du Rév. Alph. Lessard, par M. L. Duplessis. — 7 hres : messe pour les âmes, par Léo Thibodeau.  
Vendredi 6½ hres : messe en l'honneur du Sacré-Coeur par les paroissiens. — 9 hres p.m. : messe basse du premier vendredi, communion générale.  
Samedi 6½ hres : pour faveurs obtenues par Marcel Lemyre. — 7 hres : pour l'âme de Edouard St-Louis, par Rose St-Louis.

**LAMPES DU SANCTUAIRE, SEMAINE DU 30 NOVEMBRE —**

La première par Aline Lambert. La deuxième par Mme Louis Lambert.

**CENTRE CATHOLIQUE —**

Des zélatrices de la paroisse passeront par les demeures au cours de la semaine prochaine, afin de faire du recrutement pour cette association et de prendre les abonnements à la revue "Le Bonheur". Il faudra bien accueillir ces personnes et être généreux en devenant membre du Centre Catholique de notre diocèse.

**CONFESSIONS AUX ECOLES —**

En vue du premier vendredi du mois qui arrive la semaine prochaine, il y aura des confessions aux écoles pour les élèves, et confessions jeudi à 3 hres et à 7 hres p.m. de même que vendredi soir de 7½ hres. à l'heure de la messe de 9 hres du soir.

**BAPTEMES —**

Le 28 octobre, à M. et Mme Victorin Lessard, (Aline Lambert) un fils baptisé sous les noms de Joseph, Wellie, Jean-Yves. Parrain et marraine : M. et Mme Wellie La-coursière, oncle et tante de l'en-

fant. Porteuse : Mme J.-B. Maurice Lessard, tante de l'enfant.

Le 16 novembre, à M. et Mme Jean-Marie Thisdel (Diane Picotte), un fils, baptisé sous les noms de Joseph, Jean-Paul, Louis. Parrain et marraine : M. et Mme Jean-Paul Picotte, oncle et tante de l'enfant.

Le 16 novembre, à M. et Mme Geo.-Edgar Pichette, (Thérèse Turner) un fils, baptisé sous les noms de Joseph, Lorenzo, Guy. Parrain et marraine : Lorenzo Marchand et Lucille Pichette, oncle et tante de l'enfant.

Le 16 novembre, à M. et Mme Wellie St-Pierre (Florence Lessard), une fille, baptisée sous les noms de Marie, Annette, Jeannine. Parrain et marraine : M. et Mme Raymond St-Pierre, oncle et tante de l'enfant.

Le 18 novembre, à M. et Mme Aveilín Boulay (Jacqueline Bourque) une fille, baptisée sous les noms de Marie-Anne, Marjolaine. Parrain et marraine : M. et Mme Lucien Bourque, oncle et tante de l'enfant. Porteuse : Mme Gracien Boulay, de St-Léon.

Le 23 novembre à M. et Mme Ernest Laurent Guillemette, (Jacqueline Lefebvre) un fils, baptisé sous les noms de Jean, Claude, Laurent. Parrain et marraine : M. et Mme Claude Gauthier (Lucienne Lefebvre), oncle et tante de l'enfant.

**MUTATION DE PROPRIETE —**

M. Alcide Bergeron a vendu sa terre à M. Arthur Leblanc, pour son fils Réjean, qui viendra l'habiter au printemps 1959.

**VA ET VIENT —**

M. et Mme Herménégilde Béland ainsi que Huguette et Serge, de passage à St-Cuthbert, chez M. Jean-Marc Rivard, professeur, et Mme Rivard. Ils ont visité l'école nouvellement construite et dont M. Rivard (cousin de Mme Béland), est professeur. Ils rencontreront aussi M. et Mme Côme Rivard de St-Charles de Mandeville.

Mlle Huguette Béland, aux Trois-Rivières, samedi dernier.

M. et Mme Jean-Rock Lafrenière, de Montréal, chez leurs parents de Maskinongé et de Ste-Ursule, en fin de semaine.

M. et Mme Hervé Jacques et leurs enfants, de Montréal, en visite chez leurs parents de Ste-Ursule, dimanche dernier.

**RETOUR D'HOPITAL —**

Mlle Jocelyne Lessard, fille de M. et Mme Marcellin A. Lessard, est de retour de l'hôpital Comtois où elle a subi des traitements. Nous souhaitons un prompt rétablissement à Jocelyne.

**St-Léon**

**SUCCES DANS L'ENSEIGNEMENT : —**

Mme Léo Lajoie de nouveau gratifiée de la prime de \$20.00 de l'Instruction Publique par l'entremise de M. l'inspecteur Bertrand Lessard. Félicitations !

**CARNET SOCIAL : —**

M. et Mme Adrien Auger de St-Jérôme en visite chez M. et Mme Gustave Auger.

M. et Mme Roméo Deschênes en fin de semaine à Montréal.  
Mlles Noëlla Vennes et Jeannine Varennes, infirmières de l'Hôtel-Dieu de Montréal, en visite chez Mlle Marie-Thérèse Fournier, i.l.

M. Bruno Lemay, gérant de la Prudential des T.-Rivières et Mme Lemay en visite chez M. et Mme Conrad Lemay.

M. et Mme Flore-Aimé Descôteaux et leurs enfants de St-Sévère chez Mme Ephrem Deschênes.

M. et Mme Roméo Paillé, Mme Joseph St-Pierre rendent visite à la R. S. Anne-Monique de la Providence de Montréal à l'occasion de ses vingt-cinq ans de vie religieuse.

M. et Mme Rémi Lessard de Québec chez Mme Joseph Lessard  
M. André Rabouin de Montréal chez M. et Mme Joseph Rabouin.

M. et Mme Bernardin Milot rendaient visite récemment à Mme Paul Milot, hospitalisée à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec. Au cours de route, ils ont visité M. et Mme Joseph Belleau de Pont-Rouge.

**Industrie Textiles**

Malgré la diminution de la production canadienne en textiles de fibres artificielles, au point que treize usines ont dû fermer leurs portes depuis cinq ans, cette industrie ne demande pas, à la commission fédérale ad hoc, de tarifs augmentés mais seulement la réorganisation des tarifs actuels. Cette industrie, à Louiseville, St-Jean, Cowansville, Sherbrooke, Drummondville Sorel, Coaticook, Joliette St-Hyacinthe, St-Georges, Montmagny, Valleyfield, Granby, Iberville, Ste-Rose, Richmond, Magog, Ormstown et Montréal, ainsi qu'en plusieurs localités d'Ontario, doit être félicitée pour la verte défense qu'elle oppose aux textiles importés.

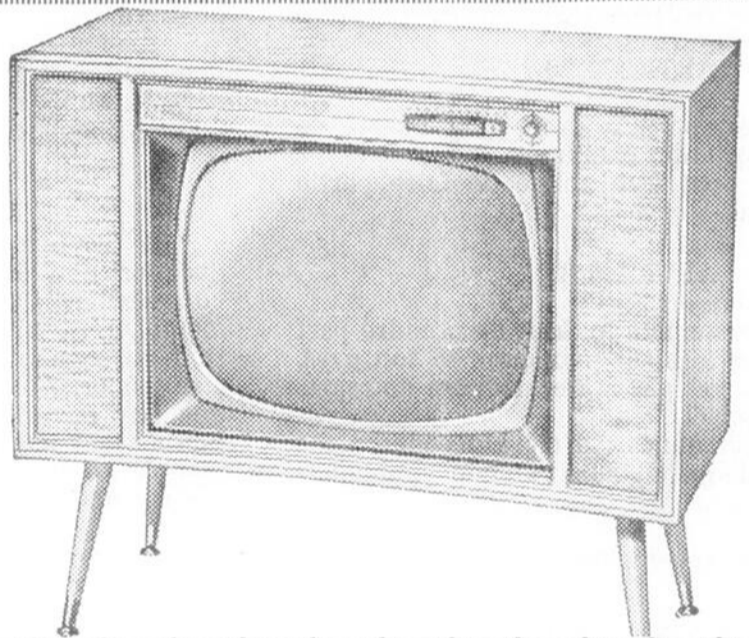
**VOYEZ vos PROGRAMMES FAVORIS**

sur une nouvelle "WESTINGHOUSE" QUI SYNTONISE ELLE-MEME ELECTRONIQUEMENT.

Soyez parmi les nombreux clients satisfaits qui ont acheté à la MAISON LOUIS JOURDAIN Inc.

**Le DORIC** Le profil élancé à courbe horizontale antérieure de 110", du DORIC, lui assurera une place d'honneur dans la disposition des meubles de toute pièce. En plus de toutes ces nouvelles caractéristiques, vous pouvez syntoniser les postes avec un bandeau sur les yeux, car un simple toucher, et le canal désiré est changé électroniquement. Nous pouvons vous garantir les plus bas prix en ville.

Prix à partir de **\$199.00**



Il n'est pas trop tôt pour songer à vos ACHATS des FÊTES. Évitez les foules

LIBEREZ-VOUS DE LA CORVEE DU LAVAGE. PRESERVEZ LE LINGE CONTRE L'USURE GRACE A LA

**FAMEUSE LESSIVEUSE "WESTINGHOUSE"**

A L'ACTION DU COUSSIN LIQUIDE

Un coussin d'eau empêche le linge de se frotter contre le girateur. Il est nettoyé par les courants d'eau et non par les frottements, qui par le fait même empêche l'usure du linge. Transmission ultra-parfaite, style, qui ne pourra qu'embellir votre coin de lavage. Pompe automatique vidant la cuve en 90 secondes, éparnant temps et travail, etc., etc. VOUS AUREZ TOUJOURS UN TEMPS PARFAIT ET UN LAVAGE PARFAIT AVEC . . . WESTINGHOUSE. Nulle autre laveuse n'est si commode . . . si simple à employer. PRIX REGULIER \$189.00

pour **\$139.95**



"QUI ACHETE UNE FOIS CHEZ JOURDAIN DEVIENT UN CLIENT REGULIER"

**LA MAISON LOUIS JOURDAIN Inc.**

AMEUBLEMENT COMPLET POUR VOTRE FOYER A BONNES CONDITIONS

106 ST-LAURENT

TEL. : CA. 8-4714

LOUISEVILLE

Texte inspiré du Père THIVOLLIER

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE — 51

Images de MARIE PIGNAL



1. Joseph d'Arimathe est membre du Grand Conseil. C'est un homme bon et loyal qui n'a pas pris part à la condamnation de Jésus qu'il admire mais dont il n'ose se déclarer partisan. Après le crucifiement, il va demander à Pilate le corps du supplicié pour éviter que, selon l'usage, ce corps soit jeté dans la fosse commune; il veut l'ensevelir dignement.

Pilate, impressionné sans doute par les phénomènes qui ont suivi la mort de Jésus, donne des ordres pour que le cadavre soit remis à Joseph d'Arimathe.

2. Avec Nicodème — autre disciple secret de Jésus —, Joseph d'Arimathe se rend au calvaire, muni d'un linceul, de bandelettes, et des parfums funéraires (myrrhe et aloès) destinés à conserver le corps.

Prudemment on décloue le cadavre. Sans doute commence-t-on par enlever le clou des pieds, puis on détache la traverse, enfin, on descend le corps suspendu par les poignets.

3. Le corps est lavé et entouré de bandelettes trempées dans les parfums funéraires, selon l'usage oriental.

Ensuite, on le porte au tombeau, sorte de grotte creusée à flanc de rocher, appartenant à Joseph d'Arimathe. Ce tombeau est neuf, car c'est l'usage, en Israël, de faire préparer sa tombe de son vivant.

4. Ainsi Jésus, enveloppé du linceul, est déposé sur la dalle funéraire dans la salle souterraine du tombeau.

Marie et les saintes femmes suivent le triste cortège, et disent adieu à celui que le tombeau va désormais garder.

(A SUIVRE)

Réalisé par la SOCIÉTÉ CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

en collaboration avec le Centre de la Bible diocésain.

Disparition des coupons et primes dans les épiceries de Louiseville

C'est définitivement réglé ! Louiseville et ses consommateurs de denrées alimentaires paieront leurs produits moins cher par l'entente survenue entre les épiciers et épiciers-bouchers de notre ville coupant court à la distribution des coupons ou timbres de primes.

Il en coûtait assez cher à ces marchands pour administrer un tel système et tout naturellement c'était le client qui payait ce service.

Dorénavant, l'idée qui avait germé dans l'organisme qui a nom Jeune Chambre de Commerce de Louiseville, de concert avec l'Association des Marchands en Alimentation, permettra à nos consommateurs locaux d'économiser davantage sur les marchandises achetées chez l'épicier.

Un des grands promoteurs de cette innovation est sans contredit, M. Lionel Bureau, qui a rempli les fonctions de président de la Jeune Chambre, l'an dernier, et qui s'est fait le champion de cette idée que plusieurs souhaitaient voir se réaliser le plus tôt possible dans notre ville; il a d'ailleurs été largement secondé dans ses efforts par plusieurs collègues de la Chambre de Louiseville.

Alors, c'est bâclé; coupons en moins, coupons le prix des den-

rées alimentaires au grand soulagement des familles nombreuses et de tous ceux et celles qui désirent payer à un prix inférieur des denrées de valeur; cette initiative vaut son pesant d'or et la Jeune Chambre de Commerce mérite des félicitations pour ce geste dont bénéficiera toute notre population.

ICI CJSO SOREL

Les auditeurs de CJSO favorisés à "50 par jour"

On sait que la populaire série-concours "Cinquante par jour" qui peut être entendue trois fois la semaine (les lundis, mercredis et vendredis matins, à 10 heures) est diffusée non seulement à CJSO mais sur tout un réseau de postes canadiens à des heures diverses. On sait aussi que les animateurs, Bernard Goulet et Michel Noël, distribuent tous les quinze jours d'importants prix en argent pouvant atteindre jusqu'à 3.500 dollars et qu'ils accordent de plus à chaque programme cinq prix de consolation de belle valeur. Or, il nous fait plaisir de souligner que

nombre de ces prix secondaires vont chaque semaine à des auditrices de CJSO, dont il serait trop long d'énumérer la liste ici. Vous toutes qui nous faites l'honneur de lire cette colonne, pour être de ces dernières, faites-nous donc aussi l'honneur d'écouter cette émission et vous pourrez alors prendre connaissance des règles faciles du jeu.

Le gros lot n'a pas été gagné par une concurrente de la saison.

Notons que cette région desservie par CJSO, chose qui se produit pourtant au moins une fois chaque année. Alors, il n'y a plus de temps à perdre, il est évident par les piges quotidiennes que le sort veut favoriser notre région. Que notre région se mette donc à l'oeuvre et nous ne serions pas surpris que le gros lot lui soit attribué prochainement.

Gilles St-Sauveur a encore besoin d'histoires

Le sympathique animateur de "Soleil levant", Gilles St-Sauveur, a repris le trafic des histoires à son émission du matin. Si vous, en avez à lui offrir, adressez-les lui comme suit: "Concours des Histoires, Soleil Levant, poste CJSO, Sorel". Chaque lundi, au hasard des blagues ainsi reçues et qui ont été lues sur les ondes, un prix de cinq dollars en argent est attribué à un auditeur en guise de remerciement pour sa collaboration. "Soleil Levant" vous revient tous les matins, avec le lever du Soleil, de 7 h. 05 à 8 h. 30.

"LE CLUB DES AUTOGRAPHES" A 2 H. 30 LE 29 NOVEMBRE

Pour permettre la télédiffusion complète de la joute de football en vue de la coupe Grey, plusieurs émissions régulières du samedi après-midi ont été changées d'heure le 29 novembre. C'est ainsi que le Club des autographes passera à 2 h. 30 de l'après-midi au lieu de 5 h. 30.

Les jeunes filles apprécieront sans doute ce changement à l'horaire qui leur permettra de voir et d'entendre dès le début de l'après-midi, un de leurs chanteurs de charme préférés, Luis Mariano.

Outre la vedette française, on pourra applaudir la charmante diseuse Lise Roy ainsi qu'un des dynamiques animateurs du P'tit café, Monsieur Surprise lui-même, Pierre Thériault.

On retrouvera samedi prochain, au Club des autographes, Pierre Paquette toujours disposé à présenter les vedettes et à gratifier les jeunes invités en studio de prix alléchants, Roger LeSourd à la direction de l'ensemble musical et le professeur Jean Durand qui donnera cette fois une leçon de mambo.

Frisette fait encore des siennes

Frisette, ce déconcertant personnage de la série *Je vous ai tant aimé*, possède décidément l'art de se faire des ennemis. Nous découvrirons les conséquences graves qui résultent de ses escapades, dans le prochain chapitre de cette émission qui a pour cadre les magnifiques paysages de la Gaspésie, le mardi 2 décembre, à 8 h. 30 du soir, au réseau français de télévision.

Nous retrouverons également Mirbeau que Colombe et Frisette placeront dans une situation pour le moins embarrassante et dont il ne réussira à sortir qu'avec difficulté. Il y aura aussi cette visite impromptue de l'évêque chez les Chardonnell. Autant de mystères et de péripéties que les téléspectateurs voudront connaître.

Les interprètes de cette prochaine émission seront: J.-Léo Gagnon, Juliette Huot, Lise Lasalle, Monique Miller, Jean Coutu, Guy Ferron, Bertrand Gagnon, Paul Hébert et Camille Fournier.

*Je vous ai tant aimé* est réalisé par Claude Désorey.

AVIS

LES DETAILLANTS EN ALIMENTATION DE LOUISEVILLE, DESIRENT AVISER LEURS CLIENTS QUE DEPUIS LE SAMEDI 22 NOVEMBRE 1958, AUCUN COUPON, PRIME, TIMBRE DE COMMERCE ETC., NE SERA DISTRIBUE, ET QUE CES DITS COUPONS, PRIMES, TIMBRES DE COMMERCE DEJA EN CIRCULATION SERONT ECHANGEABLES JUSQU'AU 29 NOVEMBRE INCLUSIVEMENT.

CECI CONFIRME L'ENTENTE SIGNEE PAR NOS EPICIERS A LA SUITE DE LA DEMANDE FAITE PAR L'A.D.A. DU QUEBEC, DE CONCERT AVEC LE JEUNE COMMERCE DE LOUISEVILLE INC.



BONNE NOUVELLE !

POUR VOUS QUI PROJETEZ L'ACHAT D'UNE NOUVELLE VOITURE

NE MANQUEZ PAS DE VENIR VOIR LES NOUVELLES

Météor et Mercury

★ 1959 ★

ACTUELLEMENT EN MONTRE A NOTRE GARAGE

VEILLET AUTOMOBILES ENRG.

VENDEUR : METEOR — MERCURY — LINCOLN

BOUL. EST — CA. 8-2835 — LOUISEVILLE

**Maurice Guinard**Franchise exclusive des produits  
IMPERIAL  
LOUISEVILLE

Téléphone:

CA 8-2833

QUI S'Y  
CONNAIT  
EXIGE  
IMPERIALDu lundi au vendredi, de midi à midi  
et dix, écoutez sur les ondes de CHLN  
le programme "Esso Imperial"

## L'ASSURANCE-CHÔMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage : 360, Ste-Elisabeth, Louiseville. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Q. — Je viens de décrocher un emploi à titre d'assurance-vice et je suis uniquement rémunéré à commission. Toute la journée durant je suis hors du foyer et il me faut sortir plusieurs soirs chaque semaine pour faire

des contacts et interviewer des clients éventuels. Puis-je toucher des prestations d'assurance-chômage jusqu'au jour où je ferai ma première vente ?

R. — Etant donné que vous consacrez tout votre temps à cette

occupation, vous n'êtes pas censé être en chômage. Le fait que vous ne touchiez aucun revenu n'importe pas.

Q. — En raison d'une pénurie de matière, je ne travaille que deux jours par semaine. Puis-je formuler une réclamation de prestations d'assurance-chômage à l'égard des jours où je ne travaille pas ?

R. — Oui. Tous les gains que vous touchez, quelle qu'en soit la source, doivent être déclarés chaque semaine, étant donné qu'ils peuvent faire varier le montant de prestations auxquelles vous avez droit.

Q. — Je suis immigrant de la Hongrie. Lorsque j'ai formulé ma réclamation initiale, j'ai déclaré que je supportais et que je supporte encore ma femme qui de-

meure en Hongrie et ne touche aucun autre argent que celui que je lui envoie. Ai-je droit au taux de prestations de soutien de famille ?

R. — Non. Les prestations ne sont payées au taux de soutien de famille que lorsque la personne à charge demeure au Canada ou dans un Etat quelconque des Etats-Unis avec lequel le Canada a conclu une entente.

Q. — Mon travail est saisonnier et au cours d'une période de mise à pied du 1er janvier au 30 mars, mon employeur me verse une allocation de retenue de \$15 par semaine, attendu que je retournerai travailler pour son compte le 1er avril. Est-ce que mes prestations peuvent en souffrir ?

R. — Il vous faut déclarer cet argent comme gains chaque se-

maine et il se peut que vos prestations soient réduites.

Q. — J'ai quitté mon emploi parce que la contre-maitresse me harcelait sans cesse et je puis le prouver. Me faut-il attendre six semaines avant de formuler une demande de prestations ?

R. — Vous devez formuler une demande de prestations aussitôt que vous tombez en chômage. Toutes les circonstances entourant l'abandon de votre emploi seraient prises alors en ligne de compte et seulement si on décidait que vous n'aviez que peu ou aucun motif de quitter votre emploi, seriez-vous alors exclus du bénéfice des prestations.

Q. — Je suis un jeune homme qui a débuté dans un nouvel emploi au commencement de cette semaine. Lundi et mardi, j'étais quelques minutes en retard et lorsque je me suis présenté au travail mardi, le chef m'a dit qu'il me congédierait si je me présentais encore en retard au travail. Je vis dans une maison de pension ; je n'ai pas de réveille-matin et je ne puis m'en acheter avant d'avoir touché ma première paye. J'étais de nouveau en retard mercredi et j'ai été congédié. Puis-je toucher des prestations immédiatement ?

R. — Comme on vous avait averti que la persistance dans vos retards entraînerait votre congédiement, vous auriez dû prendre les mesures raisonnables pour corriger sans faute cette situation. En d'autres termes, vous avez provoqué vous-même votre état de chômage. Vous pouvez formuler une réclamation de prestations dès que vous avez perdu votre emploi, mais en toute probabilité, vous seriez exclu du bénéfice des prestations pour une période ne dépassant pas six semaines.

## SECTION DES PETITES ANNONCES IL Y A QUELQUE CHOSE POUR VOUS DANS LES ANNONCES CLASSEES

★ ATTENTION! ★

**FERNAND BERGERON**

MARCHAND "PURINA"

53, Petite-Rivière — CA. 8-4051 — LOUISEVILLE

LIVRE DEUX FOIS LA SEMAINE  
PEU IMPORTE LA QUANTITE

### LOCAL À LOUER

Ancien local du magasin Robert Ricard, pouvant servir pour magasin ou entrepôt, situé voisin du super-marché actuel.

S'ADRESSER A

**ROBERT RICARD**

Tél. : 8-2764 — 7, rue St-Marc — Louiseville

### PERSONNEL

VOUS VOUS SENTEZ VIEUX !  
Rajeunissez. Les Tablettes toniques Ostrex remontent des milliers après 40. SEULEMENT 60¢.  
Toutes pharmacies.

### À VENDRE

500 poulettes. S'adresser à JOSEPH COUTU. Tél. : 925 s 1-2, MASKINONGÉ.

### HOMMES DEMANDÉS

Hommes — \$50 par jour — Femmes. Personnes sérieuses seulement. Je vous prouverai que vous pouvez gagner ce montant. Si vous êtes sérieux écrivez-moi. L. C. Morin, 517 Cherrier, MONT-RÉAL, Qué.

### À LOUER

Deux beaux logements à louer, 8 appartements, maison seule, 5 appartements maison divisée en deux. Dans chaque cas pièces au premier et deuxième plancher. S'adresser à FREDDY DIAMOND, YAMACHICHE, Tél. : 42.

### À VENDRE

15 machines à coudre Singer usagées, à pédales et électriques. Prix de \$10.00 à \$55.00. 4 machines automatiques dont 2 "New-William" semi-automatique, démonstrateur, \$125.00 chacune ; 1 "Alpha" automatique, récent modèle, rég. \$389.00 pour \$329.00, 1 machine industrielle "Singer" en spécial à \$125.00 et autres modèles ; 1 balayuse électrique, valeur de \$159.00 pour \$119.00 ; 1 chauffe-plate "Mark-Hot". Vente à sacrifice. Aucune offre raisonnable refusée. J.-ROBERT TRUDEL, 37, St-Jacques, CA. 8-4364, LOUISEVILLE.

### À VENDRE

Poulettes grises Hybrides à vendre à bons prix. S'adresser à : HENRI LAURENDEAU, R.R. No 3, LOUISEVILLE, Tél. 920-s-21.

### À VENDRE

Mobilier de salon complet doit être vendu pour céder la place, mobilier section KROLER, tapis de laine, table, lampes et bureau de travail. Ne pas déranger si non sérieux. S'adresser à F. W. ABBOTT, MASKINONGÉ, Tél. : 1, Casier Postal 1.

### PAILLE DEMANDÉE

Tous ceux qui auraient de la paille à vendre, voudront bien s'adresser à ROSAIRE GÉLINAS, YAMACHICHE, Tél. : 623 s 2-3.

### ACHÈTERAIS

Piano usagé, communiquer par téléphone entre 9 h. a.m. et 6 h. p.m. à CA. 8-4569, LOUISEVILLE.

### \$50, \$100 OU PLUS CHAQUE SEMAINE ?

Si vous êtes sérieux, sobre, honnête, actif. Hommes ou femmes avec ou sans expérience dans la vente à domicile, très facile. Vous désirez l'agence, communiquez avec le Recruteur Général des Produits Français Ltée, C.P. 221, DUMMONDVILLE.

### MESDAMES

Avez-vous besoin de gagner de l'argent ? Travail agréable et profitable près de votre domicile, dans la vente des COSMETIQUES "AVON". Ouvertures : St-Paulin, Ste-Ursule, St-Alexis-des-Monts, Maskinongé, etc. Pour renseignements s'adresser à Mlle F. DUPUIS, 568-6e Ave, Grand'Mère.

### COURS D'ANGLAIS

Conversation anglaise pour élèves de 6e année et plus ; aussi cours de sténographie en 3 mois pour élèves de 9e année et plus. Pour plus amples détails, s'adresser à J.-R. BÉLAND, 18A, Saint-Aimé, (Coin Saint-Jacques), Téléphone CA. 8-4550, LOUISEVILLE (Entre midi et 1 h. et 5 h. et 6 heures tous les jours).

### À VENDRE

Camion-remorque (towing) G.M.C. usagé mais en très bon ordre, "4-wheel Drive", 4 tonnes avec treuil (winch) 15 tonnes. S'adresser au GARAGE ALBAN BELISLE, Tél. : 79, ST-MICHEL-DES-SAINTS.

### TERRE À VENDRE

Terre 125 arpents, avec roulant et animaux située à ½ mille du village St-Léon. S'adresser à : CA. 8-2229.

### MAISON À LOUER

Maison de 6 appartements plus chambre de bain, située à proximité de la gare du C.N.R. à St-Justin. Libre immédiatement. S'adresser à GERMAIN BRISSETTE, Tél. : 908 s 14, ST-JUSTIN.

### LOGEMENT À LOUER

Quatre appartements, plus chambre de bain, situé sur la rue Notre-Dame (en ville). Condition de paiement, \$20 par mois. S'adresser à EUGÈNE BÉLAND, 85 Notre-Dame, CA. 8-4042. (S.V.P. appeler sur l'heure du midi et de 5 à 7 heures le soir).

### MAISON À VENDRE

Maison moderne de 7 appartements plus chambre de bain. Conditions faciles. S'adresser à 73, rue Ste-Marie, LOUISEVILLE.

### RÉPARATION

M. Geo.-E. Pichette du village de Ste-Ursule, annonce au public qu'il est en mesure de réparer toutes machines à laver défectueuses. Satisfaction garantie. GEO.-E. PICHETTE, CA. 8-2316, SAINTE-URSULE.

### À VENDRE

Cent belles poulettes pondeuses rouges. S'adresser à UBALD LESARD, Petite-Carrière, CA. 8-2213 STE-URSULE.

### TERRE À VENDRE

Terre, 95 arpents située dans St-Léon. S'adresser à M. ADRIEN LESAGE, rang Barthélemy, ST-LÉON.

### LOGEMENT À LOUER

Logement de 6 appartements : \$30 par mois. Ménage fait à neuf. S'adresser à CA. 8-4724, LOUISEVILLE.

### MACHINES A COUDRE

A vendre : machines à coudre neuves et d'occasion de différentes transformations de votre vieille machine à coudre en une portative électrique, échange, réparation. S'adresser à : J.-R. TRUDEL, 37, St-Jacques, Tél. : 8-4364 LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbier).

### ENTREPÔT À LOUER

Entrepôt 30 x 55 pieds pouvant servir de boutique, manufacture ou entrepôt pour autos ou yacht pour l'hiver. S'adresser à MME RÉAL BOURASSA, 37 Boul. Est, LOUISEVILLE, CA. 8-2969.

### À VENDRE

Set de salon usagé, 3 morceaux, en très bon ordre \$65. S'adresser à J.-L. LAFRENIÈRE, Tél. : 31, MASKINONGÉ.

### LOGEMENT À LOUER

Logement de quatre appartements situé au village de Maskinongé, complètement remis à neuf, ancienne place de la Pharmacie Granger. Pour informations s'adresser à : MME ÉMILE GRANGER, 8367 St-Denis, Tél. : DUPONT 8-6654, MONTRÉAL, P.Q.

### À VENDRE

Sereins de toutes sortes et de toutes couleurs. Ils chantent. S'adresser à JOSEPH GUILLETTE, YAMACHICHE, P. Q.

### À VENDRE

Sept poêles à bois, 1 poêle combiné électricité-bois, 1 poêle combiné électricité-huile, 1 réfrigérateur, 1 laveuse en bonne condition, 1 appareil de T.V. 21", 1 mobilier "divanport" avec 2 fauteuils, usagés de 3 semaines seulement. Aucune offre raisonnable refusée. J.-L. LAFRENIÈRE, Tél. 31, MASKINONGÉ.

### SURGE — SURGE

Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptées. GABRIEL PHILIBERT, Téléphone 903-s-21 SAINT-JUSTIN.

### SYSTEME DE CHAUFFAGE AIR CLIMATISE

S'adresser à :

**J.-PAUL LUPIEN**Représentant  
IRVING OILBoul. Est Tél. CA. 8-2744  
LOUISEVILLE

### LES PLAISIRS DE LA ROUTE

Par CAROL LANE  
Conseillère De Voyage

En hiver, nous devons conduire plus souvent la nuit. Non seulement les heures d'obscurité sont-elles plus longues, mais encore les automobilistes conduisent plus tard afin d'atteindre leur destination, surtout lorsqu'ils s'en vont dans le Sud.

L'obscurité et la somnolence sont amies — mais non les amies du chauffeur.

Voici quelques conseils qui vous aideront à combattre la fatigue et le sommeil :

(1) Mangez légèrement si vous envisagez plusieurs heures de conduite la nuit. Un dîner lourd et des paupières lourdes vont de pair.

(2) Des arrêts occasionnels pour prendre une tasse de café constituent de bons remèdes.

(3) Veillez à ce que la voiture soit bien aérée. Evitez tout usage excessif de la chauffeferette.

(4) Assurez-vous que le siège de la voiture est ajusté de façon à vous donner le maximum de confort.

(5) Une radio dans la voiture est d'un grand secours mais choisissez une musique enlevante pour vous garder éveillé.

Si, en dépit de toutes ces précautions, vous éprouvez une envie irrésistible de dormir, arrêtez-vous sur le bord de la route et suivez le conseil d'Oscar Wilde : "La seule façon de surmonter une tentation est d'y succomber".

# MASKINONGÉ

**BAPTÊME : —**

Le 16 novembre a été baptisée Marie, Claire, Cécile, Jocelyne, fille de M. et Mme Wilfrid Desjardis (Carmen Charette). Parrain et marraine : M. et Mme Joseph Alcide Deschênes de Louiseville. Porteuse : Mme Jean-Guy Charette, également de Louiseville, tante de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents !

**CHEVALIERS DE COLOMB : —**

L'initiation des Chevaliers de Colomb qui s'est tenue à Maskinongé le 23 novembre a attiré de nombreux visiteurs de marque de toute la région dans nos murs. Les cérémonies débutèrent à 7 h. 30 a.m. suivie d'une messe célébrée en l'église paroissiale à 11 h. 30, pour se poursuivre après le dîner, jusqu'à dans la soirée. Au cours de la journée de 70 à 75 personnes ont été initiées. Sur ce nombre, une quinzaine de Maskinongé ont fait le saut de la chèvre. En ce qui regarde la paroisse, c'est une belle acquisition par le nombre et par la qualité, ce qui augmente l'effectif de l'ordre. Comme toujours en pareille circonstance, l'événement s'est déroulé dans un décor disciplinaire et dans le plus grand secret.

Il nous fait plaisir de féliciter comme il se doit tous ceux qui nous ont honorés de leur trop court séjour dans notre milieu.

**EN VOYAGE : —**

M. Adrien Clément et sa fille Jeannine en voyage en Abitibi ces jours derniers. Au cours de leur longue randonnée, ils ont visité : Amos, Noranda et autres centres importants de cette belle région prospère du Québec.

**A NEW-YORK : —**

La Compagnie Packard, fabricants et distributeurs d'engrais alimentaires Shur-Gain de Montréal a organisé et défrayé un voyage à New-York en récompense à leurs 20 meilleurs vendeurs de la province de Québec, pour l'année 1958. Parmi les favorisés, la Meunerie Bélanger de Maskinongé était à l'honneur. La direction de l'entreprise a délégué pour la représenter le fils de la propriétaire, M. Jean Bélanger, avantageusement connu de la nombreuse clientèle des paroisses environnantes.

Le départ s'est fait de la gare Windsor, Montréal, le 17 novembre, arrivé le lendemain au Central Terminal et de là à l'Hôtel Roosevelt pour l'enregistrement

des voyageurs. Au cours de leur séjour, les délégués ont visité : Radio City Music Hall, Rockefeller Plaza, Quartier généraux des Nations-Unis, la Statue de La Liberté, le Quartier Latin et visite de la grande Cité en autobus.

Le retour s'est effectué au point de départ le 21 novembre de la Grey Line. Nul doute que ceux qui ont eu l'avantage de faire ce voyage en garderont un souvenir impérissable. Nous profitons de l'occasion qui nous est donnée pour louer cette industrie de chez-nous dont le succès en affaires est grandissant d'une année à l'autre.

**LES DAMES FERMILIÈRES : —**

A l'occasion de la soirée du 20 novembre, les Dames fermières remercient sincèrement tous ceux et celles qui de près ou de loin ont contribué à un aussi beau succès. Les recettes nettes ont été de \$400. Un merci tout spécial va à la Pharmacie Bonin de Louiseville qui a gracieusement fourni les billets d'entrée.

Voici la liste des donateurs de cadeaux et celle des dons en argent :

**Cadeaux :**

M. Claude Gagné, St-Justin ; Le Cercle de l'U.C.F.R. de Maskinongé ; Mme Joseph Lacombe, M. Rosaire St-Cyr, Mlle Pierrette St-Cyr, M. Jules Lacourse, M. Paul Lacourse, M. Joseph Lafrenière, M. Marcel Marchand, Hôtel

Royal, Hôtel Picardie, M. Ferdinand Lafrenière, Mme Donat Croisetière, Mme Darius Lebeau, M. Maurice Vertefeuille, Restaurant Patry, Pharmacie Bonin de Louiseville, Maison Chrétien de Louiseville, Maison Oscar de Louiseville, Mme Joseph Rainville, Mme Viateur Rainville, M. Valmore Rainville, Mme Odilon Rinfret, M. Lucien Morin, Mme Hector Ross, M. Pierre Paul Ross, Salon France, Mme Maurice Paquin, M. Albert Massicotte, Mme Léonard Pelletier, Mme Eugène Ayotte, Mme Léo-Paul Baril, Mme Omer Bastien, Mme Albert Bastien, Mme Pierre Bellemare, Mme Florian Bergeron, Mme Raymond Croisetière, Mme Roger Croisetière, Mlle Jacqueline Croisetière, Mme Omer Carle, Mme Paul Cournoyer, Mme Paul-Aimé Clément, Mlle Marie-Rose De Carufel, Mme Ubald Gaboury, Mme Adrien Gaboury, Mme Clovis Gaboury, Mme Lucien Lemire, Mme Charles Lemire, Mme Origène Lemire, Mme Georges Lajoie, Mlle Pierrette Lajoie, Mme Henri Laurendeau, Mme Ls-Joseph Gravel, Mme Sylvius Marchand, Mme Alphonse Livernoche, Mme Moïse St-Antoine, Mme Sylvio St-Onge, Mme Jules St-Louis, Mme Joseph Coutu, Mme Alide Bergeron, Boulangerie Lambert.

**Dons en argent, de \$1.00 et plus :**

M. le curé Rousseau, M. le Maire J.-A. Gagnon, Dr Roland Bernèche, Auberge Landry, M. Oscar

Cormier, M. Wilfrid Lebeau, Le Cercle Blanche de Castille des Filles d'Isabelle, Mme Elle Langlois, M. Normand Sauvageau, Mme Laurent Lemire, Mme Camille Livernoche, Mme Gérard Livernoche, Mme Jules Paquin, Mme Maurice Paquin, Mme Dominique Paquin, Mme Rock Paquin, Mme Lucien L'Heureux, M. Fernand Abbott, M. Almanzor Brouillard, Mme Paul Cournoyer, Mme Louis Cournoyer, Mme Emmanuel Déziel, Mme Philippe Dupuis, Mme Angelbert Déry, Mme Clovis Gaboury, Mme Azarias Gagnon, Mme Claude Lemire, Mme Camille Massé, Mlle Gertrude Massé, Mme H.-Paul Vanasse, Mme Eugène Trudel, Mme P.-Emile B. Lafrenière, Mme Roméo Lafrenière, Mme Angelbert Doyon, Mme Aldino Champagne, Mme Léonard Paquin, Mme Jean Béland, Mme Lucien Labonne, Mme Pierre Lefebvre, Mme Guy Lacombe, Mme Camille Brousseau, Mme Raoul Des Serres, Mlle Antoinette Caron, Mme Léo-Paul Baril, Cercle de l'U.C.F.R. de St-Justin.

**CARNET MONDAIN : —**

Mgr Parizeau et Mme Paul Bonnette de Burlington Vt., en promenade chez M. et Mme Jacques Paillé, au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Arthur Béland de Montréal en visite chez M. et Mme Arthur Bruneau et M. et Mme Arthur Sicard, en fin de semaine.

Le Dr Jules Lafrenière de Montréal en visite dans les familles de MM. Paul-Emile et Georges B. Lafrenière le 23 novembre dernier.

M. et Mme Roger Morin de Sorrel en visite chez Mmes Léon Morin et Ernest Beaulieu, ces jours derniers.

M. et Mme Roger Lemay de Montréal en visite chez M. et Mme J.-A. Gagnon au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Wellie Boilard de St-Justin et M. Joseph L. Lemyre de Maskinongé, à St-Louis de France, où ils visiteront M. et Mme Marcel Lemyre, dimanche dernier.

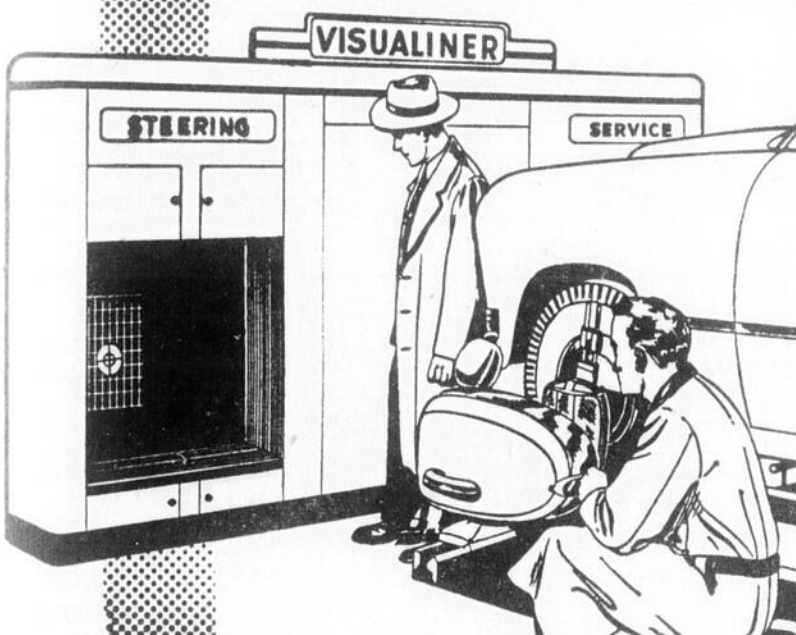
M. Richard Lemyre télégraphiste au C.P.R. à Campbell Bay, en visite chez ses parents, M. et Mme Lucien Lemyre, le 23 novembre.

M. et Mme Paul Lessard et Mme Sylvio Lemyre de Montréal en visite chez M. et Mme Wilfrid Lessard, dernièrement.

M. et Mme Jules Langlois de Stuckely (Shefford) en visite chez M. et Mme Jacques Morency et M. et Mme J.-E. Langlois, en fin de semaine.

M. Pierre Casaubon, chimiste à St-Jérôme, en visite chez ses parents M. et Mme Edouard Casaubon, en fin de semaine.

Mme Eugène Gagnon de notre localité, M. et Mme Walter Gagnon de Montréal-Est et Mme Oza Brissette de Lachine sont allés à Springfield, Mass., récemment, à l'occasion des funérailles de M. Ludger Hubert.



## L'ALIGNEMENT scientifique des ROUES

NOTRE APPAREIL "JOAN BEAN" EST CE QU'IL Y A DE PLUS MODERNE. Nous vous assurons une vérification d'une précision absolue.

**L'OEIL MAGIQUE QUI NE PEUT SE TROMPER**

Obtenez une conduite plus facile et un meilleur rendement de votre automobile, en faisant voir à l'alignement et au balancement de vos roues

**POUR UN MAXIMUM DE SECURITE ?**

— FAITES VOIR IMMEDIATEMENT A L'ALIGNEMENT DE VOS ROUES —

**SPECIALITES :**

- MISE A NEUF DES RADIATEURS D'AUTOS
- SOUDURE SUR TOUS LES MATERIAUX
- REPARATION SUR SYSTEME ELECTRIQUE
- LAVAGE
- GRAISSAGE, ETC.

**Garage Julien Enrg.**

BOUL. OUEST — Tél. CA. 8-2909 — LOUISEVILLE

## POUR UN FOYER PLUS CONFORTABLE

# Voyez Louiseville Construction Ltée

TOUJOURS AU SERVICE DE LA POPULATION DE LOUISEVILLE ET DE LA REGION

LE FOYER IDEAL SE CONSTRUIT AVEC DES MATERIAUX DE QUALITE ET UNE MAIN-D'OEUVRE EXPERTE : C'EST CE QUE VOUS OFFRE NOTRE MAISON.



PLANCHE MURALE



TUILE MURALE ET A PLANCHER



PEINTURE  
**B. H.**



Nous avons toujours en mains les matériaux de construction désirés.

DISTRIBUTEURS AUTORISES des produits manufacturés de réputation tels que :

Planche murale ABITIBI HARD-BOARD, ARBORITE, PEINTURES B.H., avec des couleurs innombrables produites par le prodigieux CAROUSEL DE COULEURS B-H, CIMENT QUEBEC, PORTES Fol-door, Modern-fols et Glide-All.

**CHS-OMER DUFRESNE**

NOUVEAUTÉS

Chaussures de toutes sortes

Marchandises sèches

Tél. 48 St-Barthélemy, Qué.

**Brosses "Fuller"**

**Édouard Allie**

Vendeur autorisé

81 Notre-Dame  
LOUISEVILLE  
TEL. : CA. 8-4328

# Louiseville Construction Ltée

Entrepreneurs généraux — Matériaux de construction

9, ROYALE-NORD      TEL. : CA. 8-2891      LOUISEVILLE.

# À l'hôpital Notre-Dame, la 1ère école d'infirmières canadienne-française a 60 ans d'existence

1898 — 1958

L'École d'infirmières de l'Hôpital Notre-Dame, Montréal, la première école canadienne-française, compte ses 60 années d'existence.

De grandes fêtes marqueront, le 30 novembre prochain, cet événement.

On ne peut que s'incliner devant cette oeuvre magistrale qui a donné au pays plus de 2000 infirmières. Une humble femme en 1898, qui s'appelait Mère Mailloux avait reçu l'ordre de ses Supérieures de jeter les bases de cette école qui fête, cette année, ses noces de diamant.

Mère Mailloux venait d'organiser dans l'Ohio, à Toledo, une école d'infirmières. Vraisemblablement, elle aurait travaillé avec des infirmières formées par Florence Nightingale, cette infirmière extraordinaire dans l'histoire du nursing. Mère Mailloux a vu grand et a mis en action toutes les ressources de sa vaste intelligence, de son courage, de son initiative. Nombreux furent les obstacles à renverser, les préjugés à combattre, à cette époque encore empreinte de jansénisme, de puritanisme.

Le Nursing Canadien est infiniment redevable à cette courageuse fondatrice, religieuse soeur grise de Montréal. Nombreuses sont les infirmières qui doivent leur formation à cette méritante institution. Nombreuses sont les infirmières qui, des 4 coins du pays, ou des pays étrangers, viennent chercher à cette école d'avant-garde les méthodes d'enseignement, de formation. Notre-Dame est devenu synonyme de science, de progrès. Aujourd'hui ces infirmières dispersées sur le continent américain, européen, africain, prodiguent aux malades des soins attentifs, avec un savoir et un dévouement dont les échos retentissent sans cesse, tout à l'honneur de leur Alma Mater.

Durant les années terribles de la dernière guerre, l'armée, ce vaste

champ d'abnégation, a particulièrement bénéficié de leurs services.

Toutes les infirmières de l'Hôpital Notre-Dame, depuis les diplômées de la première heure jusqu'à celles de la présente année, sont très cordialement invitées aux fêtes qui sont commémorer ce soixantième anniversaire, le 30 novembre prochain.

Que chacune trouve ici son invitation personnelle, si l'erreur d'une adresse nous a fait omettre de lui adresser individuellement son invitation.

## Bill Wabo revient à Ste-Adèle

Sa mission accomplie au Colorado, Bill Wabo revient à Ste-Adèle. Comme au fond tout le monde espérait bien que Bill revienne avec Alexis, le retour solitaire du sauvage en décevra plusieurs : Jambe-de-bois pour commencer et Donalda surtout.

Les téléspectateurs des *Belles Histoires des pays d'en haut* verront, lundi 1er décembre, à 8 hres du soir, que Bill Wabo cherche depuis son retour à remettre à Donalda la lettre qu'Alexis lui a confiée. Comment s'y prendra-t-il pour s'acquitter de ce message sans éveiller l'attention du père Lalogue ?

Entretiens, le jeune docteur Jérôme Marignon qui aime Donalda à la folie manoeuvre adroitement pour se faire recevoir par la jeune fille. Le médecin espère-t-il vraiment conquérir le coeur de Donalda avec le secret espoir de l'épouser ? On en apprendra davantage lundi prochain, en même temps qu'on verra Donalda poser le geste le plus grave de sa vie.

Les *Belles Histoires des pays d'en haut* seront interprétées lundi prochain par Jean-Pierre Masson, Louis-Philippe Hébert, Jean Brousseau, Henri Poitras, Eugène Daigneault, Guy Provencher et Andrée Champagne.

## Tableau du voyageur

### Pacifique Canadien

#### Horaires des trains à Louiseville

Tous les jours y compris le dimanche

Pour Québec	2.15 a.m.
Pour Montréal	3.22 a.m.
Pour Montréal	9.57 a.m.
Pour Québec	9.57 a.m.
Pour Montréal	6.00 p.m.
Pour Québec	8.52 p.m.

Samedi seulement

Pour Québec	3.15 p.m.
-------------	-----------

— o0o —

#### Horaires des trains à Maskinongé

Tous les jours y compris le dimanche

Pour Montréal	10.05 a.m.
Pour Québec	9.50 a.m.
Pour Montréal	6.05 p.m.
Pour Québec	8.47 p.m.

### Canadien National

#### Horaires des trains à St-Justin

Tous les jours, excepté lundi

Pour Montréal	6.48 a.m.
---------------	-----------

Tous les jours, dimanche excepté

De Montréal	9.42 a.m.
Pour Montréal	4.08 p.m.

Tous les jours, samedi excepté

De Montréal	8.32 p.m.
-------------	-----------

Tous les jours

De Montréal	9.20 p.m.
-------------	-----------

Lundi seulement

Pour Montréal	5.41 a.m.
---------------	-----------

#### HORAIRE DU DIMANCHE

Pour Montréal	6.48 a.m.
De Montréal	10.49 a.m.
Pour Montréal	7.41 p.m.
De Montréal	8.32 p.m.

### Carrier & Frère Ltée

#### VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

(Tous les jours)

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
* 7.15 a.m.	* 8.30 a.m.
10.00 a.m.	12.01 a.m.
12.45 p.m.	2.00 p.m.
2.45 p.m.	4.30 p.m.
5.00 p.m.	6.00 p.m.
6.00 p.m.	7.00 p.m.
7.45 p.m.	10.00 p.m.
11.00 p.m.	12.30 a.m.

\* Tous les jours excepté dimanche

### Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE ST-GABRIEL — LOUISEVILLE

	Lun. au samedi	Dimanche
St-Gabriel	12.15	12.15
St-Didace	12.35	12.35
St-Edouard	12.55	12.55
St-Ursule	1.10	1.10
Louiseville	1.20	1.20

#### LOUISEVILLE — ST-GABRIEL

Louiseville	4.20	3.45
St-Ursule	4.30	4.00
St-Edouard	4.45	4.15
St-Didace	5.05	4.35
St-Gabriel	5.20	4.55

A St-Gabriel : Correspondance pour Joliette.

## Cartes professionnelles

### Dr Florent Caron, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE  
MATERNITÉ  
114, ST-LAURENT — TEL : CA. 8-2844  
LOUISEVILLE

### Dr PIERRE CHAUVEAU

MÉDECINE GÉNÉRALE  
Téléphone : 8 ST-BARTHÉLEMY

### Dr Avelin Dalcourt

MALADIES DES OS  
Maladies des enfants — Rayons-X  
Téléphone : CA. 8-4231  
4, St-Laurent LOUISEVILLE

### Dr R. Paul LESAGE, L.C.D., D.D.S.

CHIRURGIEN - DENTISTE  
75, ST-LAURENT TEL : CA. 8-4202  
LOUISEVILLE, QUE.

Réparation de lunettes

### EXAMEN DES YEUX

### Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN  
1654 est, Mt-Royal Tél. LA. 3-1658  
MONTRÉAL, P. Q.

Tél. : CA. 8-4408

### CHARLES MILOT

NOTAIRE

SAINTE-URSULE, Qué.

### Dr Yvon Morinville, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE  
Téléphone : CA. 8-2777  
Boulevard Comtois LOUISEVILLE

### Dr LUCIEN PICOTTE

B.A., D.D.S.  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
Tél. : CA. 8-2685 — Rés. CA. 8-4178  
38, St-Laurent LOUISEVILLE

### Dr Léonce Mayrand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE  
Téléphone : CA. 8-4040  
5, Ave de l'Église LOUISEVILLE

### Gérard Langlais

Notaire

29, St-Laurent — CA. 8-4181  
Résidence : CA. 8-4726  
LOUISEVILLE

### Dr N. BASTRASH, M.D.

Médecine Générale  
MATERNITÉ ENFANTS  
Bureau de 9.00 A.M. à 9.00 P.M.  
Rue de l'Hôpital Tél. CA. 8-4754  
LOUISEVILLE

*Au* **CENTRE PROFESSIONNEL**  
88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

### Dr Marcel Marchand,

MÉDECINE GÉNÉRALE M.D.  
Téléphone : CA. 8-2888  
Centre Professionnel  
88, St-Laurent LOUISEVILLE

### EXAMEN DE LA VUE

### Charles Auger, O.D.

OPTOMÉTRISTE  
TÉLÉPHONE : CA. 8-4606  
CENTRE PROFESSIONNEL

### JOS. LANGLOIS

NOTAIRE  
Téléphon-100 SAINT-JUSTIN, P.Q.  
CENTRE PROFESSIONNEL  
CA. 8-4787 LOUISEVILLE

### COIFFURE

### Le Salon Fémina

(Y. Saucier, Prop.)  
Une maîtresse coiffeuse diplômée  
à votre disposition  
88 St-Laurent Tél. : CA. 8-4800

### Téléphone : CA. 8-4690

### Dr Jean Rinfret, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE  
88, St-Laurent LOUISEVILLE  
(Au Centre Professionnel)

### OBLIGATIONS DEBENTURES

ACHAT • VENTE • ECHANGE

Informations sans frais

### SAVARD & HART Inc.

Courtiers en valeurs  
H. RICHARD, représentant  
88 ST-LAURENT — LOUISEVILLE  
(Centre Professionnel) C. P. 838  
CA. 8-4866 — CA. 8-4850

### GILLES BÉLAND

AVOCAT  
CENTRE PROFESSIONNEL  
Tél. : CA. 8-4330 Louiseville

### RENÉ SAVOIE

### ASSURANCES

Vie — Vol — Feu — Auto

Responsabilité patronale et publique

Tél. : CA. 8-2755

272, Boulevard Ouest  
LOUISEVILLE, P.Q.

### EN ROUTE POUR MONTREAL

ne manquez pas d'arrêter à

### L'HOTEL JUNEAU

LAVALTRIE, Qué.

Viateur Juneau, prop.

Un chaleureux accueil vous y attend !

## J. A. JULIEN, ENRG.

Assurances Générales  
39A, St-Laurent — Tél. : CA. 8-2817 — LOUISEVILLE

Responsabilité de tous genres  
Automobile, Feu.



- Sécurité
- Stabilité
- Service

## CAMÉRAS — FILMS DÉVELOPPEMENT

## PLUMES — CRAYONS



Nous faisons des copies de tous les genres de clés.

- Instruments de musique
- Tourne-disques (pick-up)
- Disques (records)



## ULRIC GIGUERE

OPTICIEN D'ORDONNANCES  
60 St-Laurent — Tél. CA. 8-4187 — Louiseville

## LES JOUEURS DU L. S. L. FÊTÉS

C'est samedi prochain, le 29 novembre, à 7 heures p.m. que débutera au Club Nautique de Louiseville la soirée en l'honneur des joueurs du Louiseville Senior qui ont remporté le championnat de la Ligue Senior Régionale.

Au cours de la soirée, il y aura remise du trophée emblématique du championnat par M. "Del" Dugré, agent distributeur MOLSON aux Trois-Rivières, qui sera accompagné de MM. Maurice Paul et Jean Duguay, secrétaire du circuit, ainsi que M. Fernand Roy de Joliette, représentant de la Brasserie Molson dans notre région.

Le nombre de places étant limité, les sportifs qui désirent assister à cette soirée devront réserver leurs billets le plus tôt possible en s'adressant au gérant-général de l'équipe : M. LUCIDAS TREPANIER ou à l'instructeur-gérant : ROGER DIAMOND.

### QUILLES

## Le Jeune Commerce triomphe de G.-R. Chrétien Chaussures

L'équipe de quilles du Jeune Commerce de Louiseville du capitaine J.-J. Côté a remporté une victoire par la marge de 105 "pines" sur le club G.-R. Chrétien Chaussures au cours d'une rencontre de trois joutes disputées dernièrement.

Le capitaine Côté fut la vedette de son équipe en conservant une moyenne de 134 pour les trois joutes. Les autres joueurs du clan victorieux furent Gilles Jourdain (129) Denis Benoit (116), Marcel Bertrand (110), Jacques St-Cyr (103) et Raymond Gagnon

## Auditions au Théâtre du Nouveau Monde

Dès le huit décembre prochain, et pendant une semaine, les Directeurs du Théâtre du Nouveau Monde ont décidé d'organiser des séances d'audition en vue de leurs productions futures. Ces auditions auront lieu au Théâtre Orpheum, mais nul candidat ne pourra y prendre part sans en avoir, au préalable, fait la demande par écrit. On adresse sa demande à : Le Secrétaire, Théâtre du Nouveau Monde, 1237, rue Sanguinet, Montréal. Cette demande doit être accompagnée des renseignements suivants : nom, sexe, âge, adresse, numéro de téléphone, études et expérience, scènes dans lesquelles le candidat compte auditionner.

Chaque candidat recevra une convocation qui portera la date et l'heure à laquelle il devra se pré-

senter pour auditionner. L'audition sera constituée d'une scène de tragédie et d'une scène de comédie. Aucune scène en particulier n'est imposée. Le candidat devra fournir sa réplique. Aucune demande ne sera acceptée après le 6 décembre.

En un mot, tout ce dont vous rêvez pour vos achats des fêtes.

Profitez de notre "Club de Noël" pour vos cadeaux des fêtes. Un léger acompte vous réservera votre présent tant convoité jusqu'à la date désirée.

Attention!

Attention!

Profitez de notre "Club de Noël" pour vos cadeaux des fêtes. Un léger acompte vous réservera votre présent tant convoité jusqu'à la date désirée.

Voyez notre bel assortiment, à un prix convenant à votre budget, de :



- Bagues de fiançailles
- Montres
- Bijoux
- Rasoirs électriques Remington "Rollerlic" et Sunbeam
- Boutons de manchettes
- Verre taillé
- Coutelleries

En un mot, tout ce dont vous rêvez pour vos achats des fêtes.

## Bijouterie Maskinongé

René Desaulniers, Prop.

Maskinongé

Tél. : 78

# Robert RICARD

BOUCHER — ÉPICIER-LICENCIÉ

*Le marché le plus Moderne de la Région*

7, rue ST-MARC — Tél.: CA. 8-2764 — LOUISEVILLE



**PÊCHES** ★ 5 pour \$1.00  
Stoney Creek, qualité choix, Boîte 20 on.

**FÊVES AU LARD** ★ 3 pr \$1.00  
Puritan — Jarre 28 onces

**ANANAS** ★ 3 pour \$1.00  
tranchés Sweet Treat, qualité choix  
Boîte de 28 onces

**BISCUITS** ★ 3 pour \$1.00  
Chocolat Viau Eclair — Sac Cello

**JUS de POMMES** ★ 7 pr \$1.00  
Vitaminé Mont Rouge — Boîte 20 on.

**PÂTES** ★ 6 pour \$1.00

Alimentaires  
Catelli  
"assorties"  
Paquet 16 on.



**BLÉ D'INDE** ★ 6 pour \$1.00  
en crème J. J. Joubert, qualité choix  
Boîte de 20 onces

**SOUPES AYLMEYER** ★ 8 pr \$1.00  
tomates ou légumes — Boîte 10 on.

**CÔTELETTES** ★ 59¢ la lb.  
de porc maigre bien préparées

**FESSE de VEAU** ★ 79¢ la lb.  
Roulée - Désossée - Haute qualité  
Pas de perte - Tendre, facile à trancher

**CROQUETTES** ★ 59¢ la lb.  
de veau délicieuses, faite de veau de lait

**PAPIER de toilette** ★ 13 roul. \$1.00  
Vogue — Dans sac à magasinage

**TOMATES** ★ 4 pour \$1.00  
Aylmer, qualité choix, boîte 28 on.

**KETCHUP** ★ 6 pour \$1.00  
aux tomates Aylmer, bouteille 11 on.

**Pamplemousses** ★ 10 pr 59¢

**ÉCHALOTTES** ★ 3 pqts pr 29¢

**ORANGES floride** ★ 2 dzs pr 79¢

**TOMATES CELLO** ★ 2 pr 35¢

**PAPIER de toilette** ★ 8 roul. \$1.00  
Coloré "Ballet"

Nous ne pouvons énumérer dans cette annonce, tous les spéciaux que nous avons à vous offrir. VISITEZ NOTRE GRAND CHOIX.

**"MAGASINEZ À VOTRE AISE CHEZ ROBERT"**

# Le Sport Régional dans les 8 jours

## AU BADMINTON

### Antony Delatri et Mlle Bertrand des Trois-Rivières gagnent un tournoi round-robin mixte à l'A.T.C.

Au club de l'A.T.C. eu lieu en fin de semaine, un tournoi mixte qui s'est terminé par une autre victoire du versatile sportif Antony Delatri ajoutant un autre fleuron à son palmarès. Mlle Bertrand, du club Pavillon des Trois-Rivières, est également sortie vainqueur chez les dames en totalisant le plus grand nombre de points.

M. Gilles Dulude de notre ville et Mme Ritchie du club Aiglon se sont classés 2ième en perdant en semi-finale.

"Pierre Martin du "Pavillon" et Mme René Béland de Louiseville ont fini 3e en triomphant de John Mills de Shawinigan et de Mlle Panneton du club "l'Aiglon" dans la semi-finale.

Les finalistes de ce tournoi furent ceux qui durant la journée totalisèrent le plus grand nombre de points. Les joueurs se disputant 5 parties dans un tournoi round-robin mixte changeant de partenaire à chaque rencontre.

### Gaston Arvisais continue sa série de victoires

Voici le rapport de la rencontre de dimanche entre Gaston Arvisais et Roger Bergeron.

#### Première partie

Gaston Arvisais	150
Roger Bergeron	145

#### Deuxième partie

Gaston Arvisais	135
Roger Bergeron	150

#### Troisième partie

Gaston Arvisais	148
Roger Bergeron	113

Une différence de 25 pines.

Dimanche prochain Gaston Arvisais rencontrera Rosaire Lafrenière.



### Ligue Commerciale Mixte

#### Classement des équipes

Chrétien Chaussures	11	pts
Rest. Deveault	9	pts
Jourdain Inc.	8	pts
Lessard Figaro	4	pts
Plus haut simple féminin		
Denyse Leblanc	174	
Plus haut triple féminin		
Denyse Leblanc	413	
Plus haut simple masculin		
Germain Déziel	197	
Plus haut triple masculin		
Germain Déziel	515	

### Ligue Féminine de la J.O.C.

Équipes	p.j.	pines	pts
As	12	7,183	14
Spoutnicks	10	6,117	11
Enthousiasmes	12	6,915	11
Atomes	10	5,736	9
Alouettes	10	4,724	2
Etoiles	10	5,084	1
Plus haut simple			
Denise Leblanc			158
Plus haut double			
Denise Leblanc			274

### Ligue Industrielle

#### Moyenne des 10 premiers

	p.j.	Moy.
Paul Baribeau	12	149.2
Ernest Garceau	18	136.4
Jac. Bergeron	11	135.8
Michel Lescadre	18	131.4
Roger Dupuis	18	130.6
Guy Lajoie	3	130
Fernand Brousseau	15	126.3
Jacques Grenier	15	126
Geo. Perreault	15	125.8
Claude Dupuis	12	125.8

#### Record de la semaine

Plus haut simple		
Jacques Bergeron	167	
Plus haut triple		
Jacques Bergeron	455	
Plus haut simple d'équipe		
Laminated	821	
Plus haut triple d'équipe		
Laminated	2293	

#### Record de la saison

Plus haut simple		
Ernest Garceau	202	
Plus haut triple		
Ernest Garceau	487	
Plus haut simple d'équipe		
Laminated	854	

(suite à la page 19)



### Claude Gagné

● FOOTBALL ● HOCKEY ● QUILLES

#### REPORTAGES SPORTIFS EN DIRECT

La joute de la coupe Grey sera télédiffusée d'un océan à l'autre, samedi 29 novembre, à 4 heures (h. n. e.) de l'après-midi

Plus de six millions de canadiens, empruntant les ondes radio-phoniques et télévisuelles, tendront l'oreille et tourneront les yeux en direction de Vancouver, le samedi 29 novembre, alors que Radio-Canada transmettra directement du Pacifique à l'Atlantique, et même jusqu'en Europe, les péripéties de la joute annuelle de football pour la coupe Grey. Cette joute est l'un des grands événements sportifs de l'année pour les Canadiens. Car le football est en passe de devenir tout aussi populaire que le hockey dans notre pays.

#### La coupe Grey

La joute pour la coupe Grey sera télévisée en direct, d'un océan à l'autre, sur le réseau micro-ondes transcanadien inauguré par Radio-Canada le 1er juillet dernier. La partie, comme on sait, sera jouée au stadium de Vancouver, samedi 29 novembre. Elle commencera à 4 heures de l'après-midi, heure de l'est, et se terminera vers 7 h. 30 du soir.

Les annonceurs seront Gerry Trudel et René Caron.

Le Service des émissions aux forces armées transmettra directement, par câble transatlantique, la description de la joute aux militaires canadiens cantonnés en Allemagne et en France. Le même service assurera la radiodiffusion, en différé, des points saillants de la joute dans les territoires du Yukon et du Grand Nord, le soir, de 10 h. 25 à 11 h. 25.

La télédiffusion de la partie sera précédée d'une émission intitulée la Coupe Grey en matinée, de 3 h. 30 à 4 heures. A l'aide de films, on y fera un résumé des joutes éliminatoires des circuits de football de l'Est et de l'Ouest.

Les deux équipes qui se disputeront la coupe Grey, les Tiger-Cats de Hamilton et les Blue Bombers de Winnipeg, soit les mêmes clubs qui s'opposèrent, l'an dernier, à Toronto.

Les Tiger-Cats de Hamilton, qui représenteront l'Est dans la finale de la Coupe Grey, sont reconnus pour leur formidable jeu de passes, tandis qu'il est admis que l'équipe des Blue Bombers de Winnipeg est renommée pour la puissance de son offensive au sol.

#### LE HOCKEY

Mais si la joute annuelle de la coupe Grey réunit plus de six millions de Canadiens devant leur écran de télévision, le hockey rassemble cet immense auditoire chaque samedi soir et ce, pendant toute la saison.

La Soirée du hockey est sans contredit la plus populaire émission sportive de la télévision. Elle doit cette popularité non seulement au fait que le hockey est considéré comme notre sport national, mais aussi à cause de l'excellence de la réalisation.

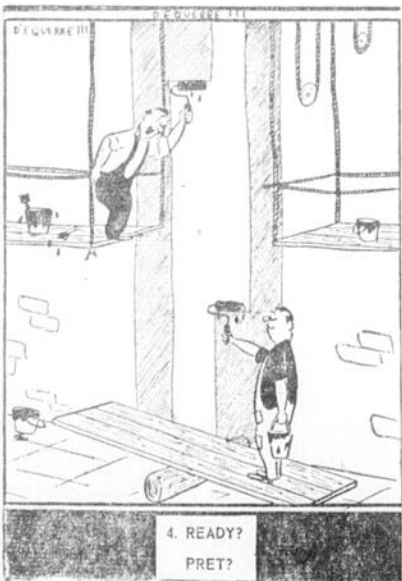
On peut facilement se représenter l'ennui qu'apporterait une joute dont les principales péripéties échapperaient aux caméras.

#### L'HEURE DES QUILLES

L'Heure des quilles, une autre émission télévisée dont la popularité s'accroît de semaine en semaine, est présentée le dimanche, à 4 heures de l'après-midi.

Cette année, les meilleurs quilleurs de la province sont invités à y participer, à tour de rôle. Les téléspectateurs assistent ainsi à des parties enlevantes entre le champion de la semaine précédente et un aspirant.

Roger Baulu et Yvon Blais sont les animateurs de l'Heure des quilles.



L'ENDROIT  
OU LES AMIS  
SE RENCONTRENT

### RESTAURANT FLAMINGO

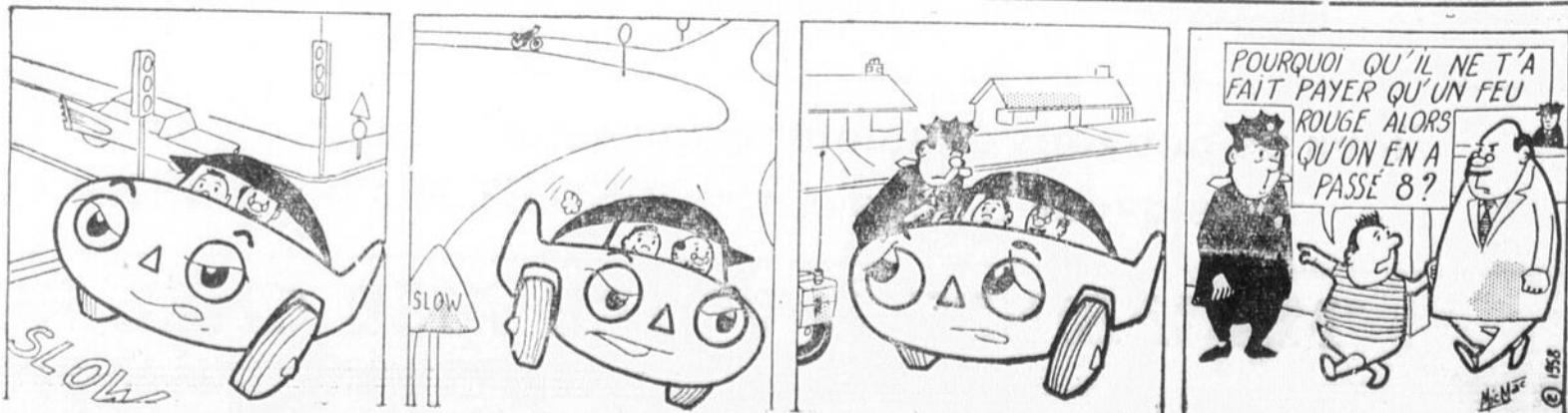
(LAURENT LAMBERT, prop.)

SPÉCIALITÉ : SMOKED MEAT,  
FISH & CHIPS,  
SPAGHETTI ITALIEN,  
REPAS LÉGERS ET COMPLETS

72 ST-LAURENT  
LOUISEVILLE  
Tél. : CA. 8-9070

Ouvert : 24 heures

VIC ET  
ALICE



**Louiseville Petroleum** *Enrg.*  
 MARCEL MANEGRE, Distributeur  
 HUILE A CHAUFFAGE 1ère QUALITE  
 34 St-Charles, Tél. CA. 8-2959 LOUISEVILLE



POUR VOS COMMANDES  
 D'HUILE A CHAUFFAGE **CA 8-2959**  
 N'HESITEZ PAS SIGNALEZ



**LE RENDEZ-VOUS  
 SPORTIF**



AVEC—  
**Maurice Béland**

Cette chronique est une  
 gracieuseté de M. Fernand  
 Roy, agent-distributeur des  
 produits Molson.

Mel Ott, ancien joueur-gérant des défunts Giants de New-York gravement blessé dans un accident d'auto est passé de vie à trépas en fin de semaine dernière ; Ott possédait le record de la ligue Nationale pour le plus grand nombre de coups de circuits frappés dans les Majeures pour une carrière de joueur, soit 511. Le record mondial pour les deux ligues est toujours signé : Georges Hermann "Bambino", King of swat Babe Ruth avec 714 et pour une saison, 60, en 1927.

Des grands athlètes ont connu une fin tragique : William Stripling, un des meilleurs mi-lourd d'il y a trois décades fut tué dans un accident sur la motocyclette qu'il conduisait, Jack Johnson, un temps, monarque chez les lourds, mourut dans une tragédie de la route, Arkie Vaughn, célèbre arrêt-court des Pirates de Pittsburgh il y a quelques années, se noya à son camp où il se reposait des "tracas" de la saison de baseball, Ernie

Schaaff, un autre mi-lourd et sérieux aspirant au titre de cette classe succombait des coups reçus au cours d'une rencontre.

Marcel Cerdan perdait la vie dans un accident d'aviation, Battling Siki, un Sénégalais, qui avait triomphé de Georges Carpentier alors que ce dernier était à son apogée se faisait descendre d'une balle de revolver dans un quartier interlope de New-York un jour de Noël en 1925, Howie Morenz, beau-père de Bernard Boum-Boum Geoffrion, blessé en janvier 1937 dans une joute de hockey, décédait en mars des suites de fractures d'une jambe et autres blessures reçues au cours de cette partie.

Les Bruins de Boston se doivent d'effectuer des transactions s'ils veulent demeurer de sérieux compétiteurs dans la course aux honneurs de la N.H.L. Plusieurs joueurs-clé se laisseraient tout simplement trainer les pieds au jeu et ne donnent, par conséquent leur plein rendement, eux qui étaient tout feu

tout flamme lors des séries finales de la Coupe Stanley, le printemps dernier. Y aurait-il un froid entre le gérant-général, l'instructeur et certains joueurs des Bruins ? De toute façon, il y a assurément quelque chose qui sent mauvais dans la marmite de l'équipe bostonnaise.

Le mastodonte Calhoun qui lutte au Forum et au Palais des Sports ne pèse que 525 livres ; le sergent Jack Leavitt lui, faisait osciller la balance à 625 livres, tout un poids à manoeuvrer, vous en conviendrez.

Andy Bathgate que nous avons risqué comme le champion compteur pour la saison 1958-59 avance à pas de géant vers la conquête des honneurs dans ce département, à moins de blessures reçues au cours de la saison.

Les Lions de Trois-Rivières ont vraiment un club intéressant à voir évoluer et avec des joueurs de la trempe des Sabourin, Tessier, McCord, Leclerc, la cité de Laviolette possède la meilleure équipe de hockey pour représenter la ville du maire Laurent Paradis.

Tout athlète qui parvient au pinnacle de la perfection dans la sphère du jeu qu'il a choisi peut, en quelques années, se "fabriquer" une petite fortune car, avec des salaires de 100.000 par saison on doit être capable d'en mettre un peu de côté. Les athlètes au baseball, à la boxe ou à la lutte appartiennent à cette classe de préférés.

**Bowling...**

(suite de la page 18)

Plus haut triple d'équipe  
 Laminated 2388

**Classement des équipes**

Equipes	p-j.	pines	pts
Laminated	18	13576	19
A.T.C.	18	13584	16
Barrett	18	12661	8
Caillette	18	11254	5

**Ligue Commerciale**

**Moyenne des 10 premiers**

	p-j.	moy.
Paul Baribeau	6	167.1
Michel Lescadres	9	155.4
Pierre Lescadres	9	142.2
Germain Déziel	9	137.0
Gilles Sicard	9	136.8
Serge Beaudoin	9	136.5
Gaston Arvisais	6	134.5
Marcel Lescadres	9	133.8
Jean-R. Bergeron	3	131.6
Marcel Lefebvre	9	128.7

**Record de la semaine**

Plus haut simple	
Serge Beaudoin	190
Plus haut triple	
Michel Lescadres	455
Plus haut simple d'équipe	
A.T.C.	709
Plus haut triple d'équipe	
A.T.C.	1960

**Record de la saison**

Plus haut simple	
Paul Baribeau	192
Plus haut triple	
Paul Baribeau	543
Plus haut simple d'équipe	
Teinturerie St-Laurent	826
Plus haut triple d'équipe	
Teinturerie St-Laurent	2301

**Classement des équipes**

Equipes	p-j.	pines	pts
T. St-Laurent	9	6231	11
A.T.C.	9	5895	7
W. Pothier	9	5761	5
J.J. Côté	9	5269	1

**"Vivez mieux avec l'électricité"**



Pour vos travaux électriques, consultez un expert en la matière

**ROGER BERGERON**

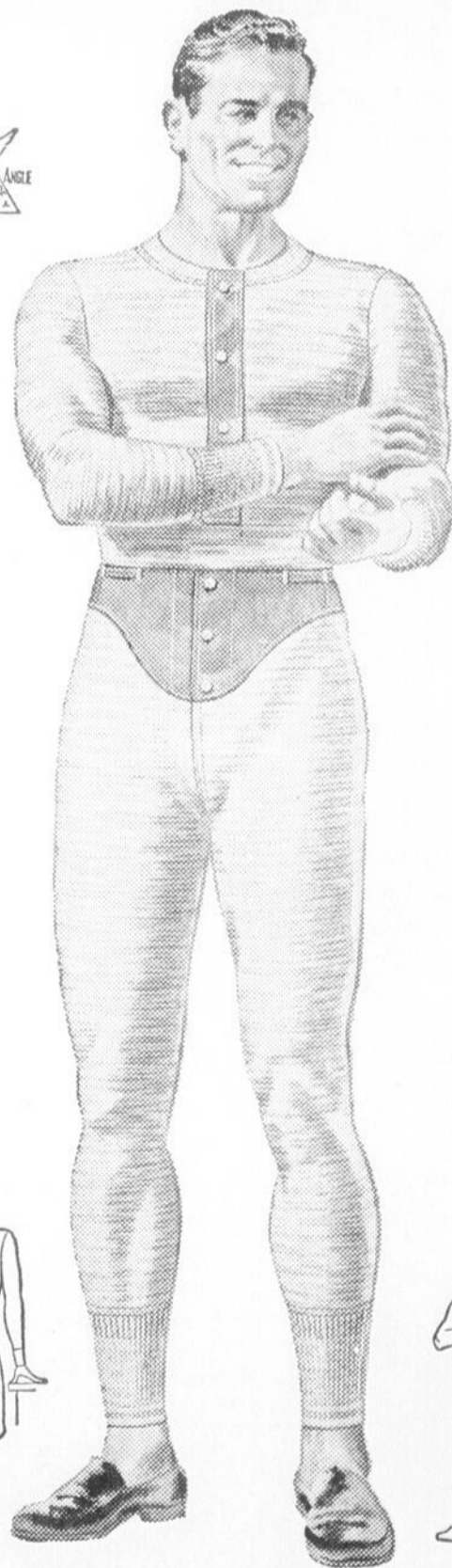
Capital 8-4349

Boul. St-Alexandre

LOUISEVILLE



**71 Penmans**  
 SOUS-VÊTEMENTS



**Vous êtes au chaud — Vous êtes protégé**

**Vous êtes à l'aise — Vous épargnez de l'argent!**

Les Penmans '71' sont imbattables au point de vue économie, confort et chaleur. Fabriqués en fils de laine mérinos les plus fins au monde. Font des années d'usage, résistent à de nombreux lavages... vous épargnent de l'argent! Les Sous-Vêtements Penmans '71' ne coûtent pas cher, mais constituent la meilleure valeur qui soit! Gilets, Caleçons et Combinaisons. Pour Hommes et Garçons.

**IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS**



**Voulez-vous  
 un emploi  
 au grand air..**

**un emploi d'AVENIR?**

Si vous êtes âgé de 17 à 35 ans et que vous réunissez les conditions requises par l'Armée, songez aux avantages que l'Armée canadienne vous offre aujourd'hui: vie au grand air, comme celle dont jouit le soldat dans le Nord canadien, solde excellente, possibilités d'avancement, voyages, aventures, nombreux amis, retraite à un âge peu avancé.

Pour de plus amples renseignements sur les carrières dans l'Armée, adressez-vous au centre de recrutement le plus rapproché

OU ENCORE ADRESSEZ LE COUPON CI-DESSOUS COMME SUIT:

Centre de Recrutement de l'Armée,  
 574, rue Saint-François-Xavier,  
 Trois-Rivières, Qué. MN2

Veillez m'envoyer, sans engagement de ma part, des renseignements sur les carrières qu'offre l'Armée canadienne.

Nom.....Âge.....

Adresse.....

Ville.....Prov.....Tél.....



**"UN BUT BIEN DÉFINI"**

# Tél. CA 8-2876 THEATRE ROYAL LOUISEVILLE

CE SOIR CA-DORAMA \$1154.50 A GAGNER, EN PLUS "LE ROYAL-NITE" \$80.00

Ce soir: Soirée CA-DO-RA-MA - \$1154.50  
et ROYAL-NITE — \$80.00 à gagner

Pour participer à cette soirée, il suffit d'encourager les marchands de la circulaire et d'assister aux soirées du jeudi soir au Théâtre Royal en apportant avec vous les preuves d'achats. Vous pouvez en plus gagner le ROYAL-NITE, la seule condition est de creuser la bonne "baloune".

ADMISSION: 50¢

Vendredi, samedi — 28, 29 novembre

Pour la première fois VISTAVISION vous présente les beautés de l'Ouest

## "À L'OMBRE DES POTENCES"

(RUN FOR COVER)

AVEC JAMES CAGNEY — VIVECA LINDFORS

Grand succès en technicolor et en français

AU MEME PROGRAMME

EN COULEURS — ACTION

## "LE CAVALIER SOLITAIRE"

AVEC CLAYTON MOORE

Dimanche, lundi — 30 nov., 1er déc.

DEUX JOURS SEULEMENT... POUR LE GRAND SUCCES

en EASTMAN COLOR CINEMASCOPE



Succès du disque  
Triomphe du cinéma  
**EDDIE  
CONSTANTINE**  
et sa fille TANIA

## L'HOMME et L'ENFANT

avec JULIETTE GRECO

★ ★ ★  
Formidable

★ ★ ★  
Un film  
comme  
jamais  
auparavant  
vous avez  
vu.

★ ★ ★  
Tout un  
SUCCES

★ ★ ★

Ne le manquez pas... le meilleur film d'Eddie Constantine et sa fille Tania.

— AU MEME PROGRAMME —

CINEMASCOPE — EN COULEURS

## "LE TIGRE DU CIEL"

AVEC ALAN LADD ET JUNE ALLYSON

DEUX SUCCES

ADMISSION \$0.60

Mardi, mercredi, jeudi — 2, 3, 4 décembre

— AU MEME PROGRAMME —

Une des plus belles pages d'histoire de la guerre de Corée relatant les exploits héroïques d'un pilote à qui l'on a confié la mission de faire sauter.



L'écran anime désormais

les pages fascinantes

d'une histoire

incomparable.

## "LA NUIT DES MARIIS"

AVEC DUN MURRAY — CAROLINE JONES

BIENTOT... PLUS PUISSANT ET REALISTE QUE "LE DEFROQUE"

## "Le Désert de Pigalle"

Le prêtre, qui malgré tout, reste fidèle à son devoir.

Dans le milieu sordide des "prostituées professionnelles", où des jeunes filles innocentes sont entraînées de force, les odieux trafiquants de femmes attaquent un prêtre des missions de Paris, et le battent jusqu'à le rendre infirme!

Ce que vous ne pouvez pas voir à la télévision, vous pourrez le voir au Théâtre Royal.

NOW THE SCREEN'S FULL POWER IS FELT... AS INSPIRED STARS BRING ALIVE THE BRAVE PEOPLE OF THE BELOVED NOVEL... IN THE DESPERATE AND WONDERFUL LOVE STORY OF OUR TIMES!

JAMES A. MICHENER'S

## Les Ponts de Toko-Ri [THE BRIDGES AT TOKO-RI]

A Perlberg-Seaton production in color by TECHNICOLOR



WILLIAM GRACE FREDRIC MICKEY  
HOLDEN KELLY MARCH ROONEY

UN SUCCES A NE PAS MANQUER ADMISSION \$0.50